CZ

Paddleboard MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

Uživatelský manuál

Děkujeme, že jste se rozhodli pro koupi našeho výrobku.

CZ

Pokyny v tomto manuálu vám napomohou k bezpečnému a správnému používání nafukovacího paddleboardu. Přečtěte si prosím uvedené pokyny a bezpečnostní upozornění před použitím.

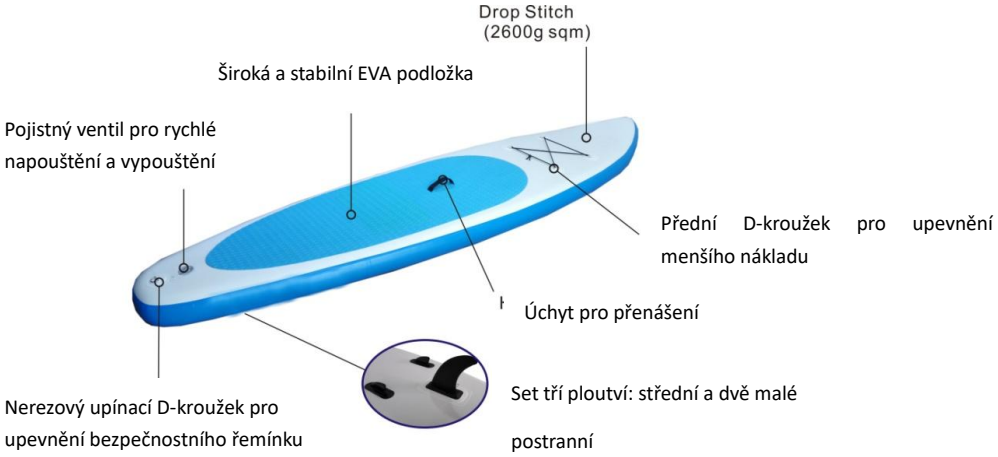
Nesprávné použití výrobku může vést k jeho poškození. Používání paddleboardu přizpůsobte povětrnostním a mořským podmínkám.

Při jízdě na paddleboardu je nutné, abyste měli nasazenou plovací vestu. Vždy se řiďte místními nařízeními a regulacemi.

Obsah balení

- Nafukovací paddleboard
- Třídílné nastavitelné pádlo z hliníku
- Ruční pumpa s měřidlem tlaku
- Opravná sada + klíč na ventil
- Přepravní obal
- Střední ploutev

Seznam dílů



CZ

Příprava na montáž

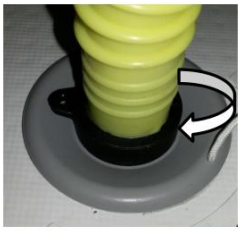
1. **Vybalte a rozložte paddleboard.**

   K montáži zvolte hladký a čistý povrch. Roztáhněte paddleboard horní stranou vzhůru.

2. **Použití ventilu**

   Ke správnému nafukování a vyfukování postupujte dle následujících pokynů. Ventil je umístěn u špičky desky.

   Bezpečnostní čep ventilu má 2 polohy – vrchní UP – vzduch neuniká a spodní DOWN – vzduch samovolně uniká. Pro nafukování je třeba, aby byl čep ve vrchní poloze UP. Jinak po vysunutí pumpy vzduch unikne.



   Okolí ventilu před vypouštěním očistěte od písku či drobných nečistot, které by se mohly vypouštěným vzduchem zvířit.

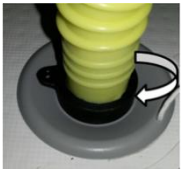
3. **Nafouknutí paddleboardu**

- Odšroubujte (půl otočením proti směru hodinových ručiček) kryt ventilu, zkontrolujte, zda je bezpečnostní čep ventilu ve vrchní poloze. Pokud je ve spodní poloze, čep zamáčkněte a pootočte s ním.

- Ujistěte se, že má pumpa připojenou hadici na nafukování
- Koncovku pumpy vložte do ventilu pomocí půl otočení ve směru hodinových ručiček.
- Začněte do výrobku pumpovat vzduch. Nafukujte, dokud nedosáhnete doporučeného tlaku. Doporučený tlak je minimálně 8 psi a maximálně 12 psi.

Pokud chcete trochu upustit vzduch, lehce zamáčkněte čep do spodní pozice.

- Po nafouknutí pumpu odpojte pootočením.
- Našroubujte kryt ventilu. Jedině tak zabráníte náhodnému úniku vzduchu.



Vyfouknutí

Pro vyfukování je třeba, aby byl čep ve spodní pozici. Pokud je ve vrchní pozici, stlačte čep a pootočte s ním.

4. Instalace ploutví

Dvě postranní ploutve jsou na výrobku napevno. Střední ploutev na výrobek umístěte po nafouknutí paddleboardu. Ploutev na tělo výrobku jednoduše nasuňte a připevněte upevňovacím kolíkem.

Umístění ploutve provádějte před vstupem do vody. Vždy se ujistěte, že je ploutev bezpečně zajištěna.

5. Pokyny k nafouknutí a bezpečnostní opatření

Nepoužívejte elektrický kompresor, který není určen pro paddleboardy. Škody vzniklé použitím elektrického kompresu nejsou kryty zárukou.

Po 2-3 dnech může používáním dojít k poklesu tlaku. Výrobek jednoduše dofoukněte.

Paddleboard nafoukněte 24 hodin před použitím na vodě. Můžete tak

zkontrolovat stav výrobku a odhalit případný únik vzduchu. Pokud zaznamenáte pokles tlaku ve výrobku, postupujte dle pokynů uvedených v tomto manuálu.

NEPŘEFUKUJTE výrobek. Tlak ve výrobku nesmí překročit 12 psi. Správně nafouknutý paddleboard poznáte tak, že jsou všechny komory naplněné vzduchem a po stlačení výrobku ucítíte odpor.

NAFOUKNUTÝ výrobek (při plném tlaku) nenechávejte po použití nikdy ležet na břehu na přímém slunečním svitu. Sluneční svit pronikající do paddleboardu zvýší tlak uvnitř výrobku. Může dojít k prasknutí! Po použití proto doporučujeme tlak snížit. Na případné vzniklé závady se nevztahuje reklamace!

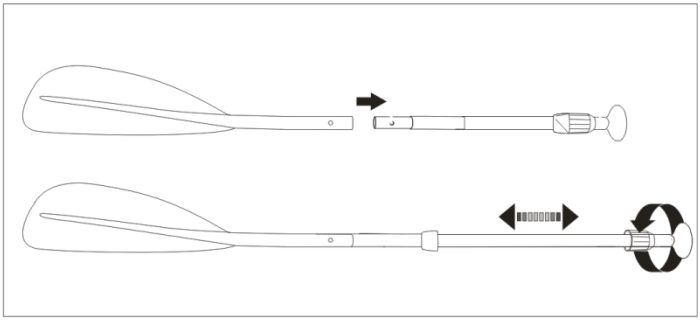
Kontakt výrobku se studenou vodou může způsobit pokles tlaku uvnitř, proto doporučujeme, abyste měli vždy k dispozici pumpu na případné dofouknutí.

Montáž teleskopických pádel

Pádla k paddleboardu se skládají ze tří částí. Při skládání je nutné, abyste při nasunování jednotlivých částí stiskli pojistné tlačítko. Horní díl pádla má nastavitelnou velikost.

Volba vhodné délky pádla: Nejdříve prodlužte horní část pádla tak, aby bylo o 15 cm delší než výška uživatele. Poté nastavte délku pádla tak, aby vám jeho délka byla pohodlná. Delší pádlo zajistí hladší a jednodušší pádlování. Kratší pádlo je vhodné pro výkonnostní a závodní plavbu. Nastavení pádla provádějte před vstupem do vody. Vždy se ujistěte, že jsou všechny části pádla bezpečně zajištěny.

CZ



Vlastnosti:

Nastavitelná délka: 165 to 205 cm

Lehké, plavoucí na hladině, váha: 950g

Násada: 29 a 27mm, slitina 6005-T6

Kompaktní: třídílné pádlo, 80cm

Detekce úniku vzduchu a oprava

Detekce úniku vzduchu

V případě, že zaznamenáte, že z výrobku uniká vzduch a tento únik není způsoben změnou teploty, postupujte podle následujících kroků. Nejprve zkontrolujte ventil. V láhvi s rozprašovačem smíchejte vodu s mýdlem. Tímto roztokem poprašte okolí ventilu. Pokud se v okolí ventilu začnou tvořit bubliny, zkontrolujte pozici ventilu a ujistěte se, že je ventil ve správné poloze.

Únik vzduchu přes ventil

Už z výroby či během používání (z důvodů změn teplot a tlaků, kterým je výrobek vystaven, nasazováním a vyndáváním hadice pumpy, či pouhým skladováním) může docházet k mírným netěsnostem ventilu. Výrobce s tímto počítá a u každého výrobku je opravná sada, která obsahuje kromě záplat také klíč na ventil. Ventil není nijak

lepený (z důvodu opravitelnosti) a těsnost je dána pouhým pevným stažením materiálu mezi dva protikusy ventilu.
V takovém případě doporučujeme výrobek nafouknout na cca polovinu provozního tlaku a dotáhnout klíčem ventil. Vzduch přestane utíkat, výsledek uslyšíte ihned.
Upozornění: klíč slouží pouze k dotažení, případně výměně ventilu (v servisu). Neslouží k tomu, aby byl plovák vypuštěn vyšroubováním ventilu! Vystavujete se zranění či poškození ventilu a ztrátě záruky.

V případě, že jsou ventily v pořádku, se bude trhlina nacházet na desce paddleboardu. Povrch desky paddleboardu navlhčete roztokem vody s mýdlem a sledujte, kde se začnou tvořit bubliny. Trhliny se dají opravit velmi jednoduše.

V případě, že bubliny tvořit nezačnou, nafoukněte paddleboard do maximální povolené míry a snažte se unikající vzduch lokalizovat po sluchu. Lokalizované místo opět poprašte roztokem a snažte se nalézt trhlinu.

Sada na opravu paddleboardu

Trhliny menší než 2 mm v průměru lze opravit pomocí lepidla, nemusíte tedy použít přiloženou záplatu. Na malou trhlinu aplikujte kapku lepidla a nechejte ho schnout po 12 hodin.

Při použití záplat postupujte následovně:

- Kompletně vyfoukněte paddleboard, rozložte ho a nechejte uschnout.
- Záplatu vystřihněte tak, aby byla o 5 cm větší než trhlina.
- Alkoholem očistěte postižené místo.
- Na záplatu a na postižené místo naneste tři vrstvy lepidla. Před nanesením další vrstvy nechejte předchozí vrstvu 5 minut schnout.
- Záplatu umístěte přes trhlinu. Lepidlo přilne téměř okamžitě, takže je nutné, abyste záplatu umístili přesně. Na vyrovnání záplaty použijte váleček.
- Lepidlo nechejte schnout po dobu alespoň 24 hodin.

CZ

Skladování a péče

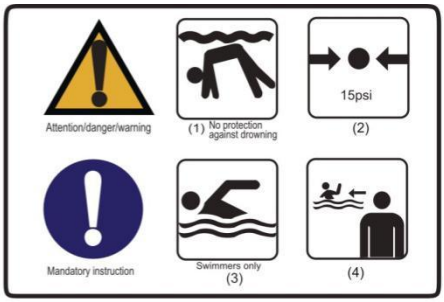
- Před uložením paddleboard očistěte a nechejte uschnout. Předejte tak vzniku plísně.
- Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Použijte mýdlo a čistou vodu.
- Paddleboard je možno skladovat vyfouknutý i nafouknutý. Vyfouknutý paddleboard skladujte v přepravním obalu.
- V případě, že budete paddleboard skladovat ve venkovních prostorách, skladujte jej na vyvýšeném místě a zakryjte ochrannou plachtou.
- Nedoporučujeme paddleboard skladovat zavěšený.
- Neskladujte v extrémních teplotách: nad 66° pod -23°).
- Skladujte na suchém a čistém místě.
- Výrobek nerolujte příliš napevno.
- V případě, že dojde k ohnutí ploutví, umístěte je do vařící vody či použijte teplý vzduch (fén atd.) a ploutve narovnejte.

VAROVÁNÍ

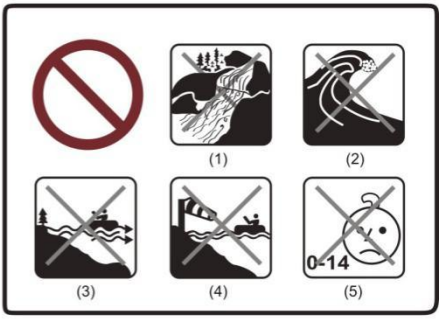
- Před každým použitím zkontrolujte stav výrobku.
- Doporučujeme sport provozovat ve více lidech.
- Při jízdě na paddleboardu buďte neustále v kontaktu s další osobou.
- Před jízdou ověřte, zda panují vhodné povětrnostní a mořské podmínky k jízdě.
- Na paddleboardu nejezděte, pokud vítr fouká směrem od pobřeží.
- Výrobek používejte pouze za příznivých podmínek, informujte se o mořských podmínkách (proud, příliv a odliv) a jejich vlivu na jízdu na paddleboardu.
- Používejte vhodný oděv, např. neoprenovou kombinézu.
- Při jízdě na paddleboardu mějte nasazenou záchrannou vestu či jinou záchranou plovací výbavu.
- Vždy mějte řemínek paddleboardu připnutý.
- Absolvujte kurz první pomoci a při jízdě mějte k dispozici výbavu pro první pomoc.
- Nepoužívejte paddleboard, pokud neumíte plavat.
- Před ani během používání paddleboard nekonzumujte alkohol a jiné omamné látky.

CZ

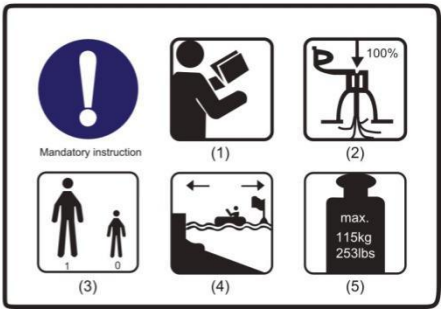
Bezpečnostní upozornění



1. Neochrání proti utonutí
2. Výrobek je pod tlakem
3. Vhodný pouze pro plavce
4. Děti musí být pod dozorem dospělého



1. Nepoužívejte na divoké vodě
2. Nepoužívejte na vysokých vlnách
3. Nepoužívejte za odlivu
4. Nepoužívejte za větrného počasí
5. Nevhodné pro děti mladší 14 let



1. Před jízdou si nastudujte uživatelský manuál
2. Nafoukněte všechny komory paddleboardu
3. Pouze pro jednu osobu
4. Bezpečná vzdálenost od břehu: 150 m
5. Maximální váha uživatele:

MAS-B810: 120 kg
MAS-B811: 120 kg
MAS-B816: 120 kg
MAS-B817: 160 kg
MAS-B818: 160 kg
MAS-B819: 170 kg
MAS-B820: 120 kg
MAS-B821: 120 kg
MAS-B822: 130 kg

CZ

Prodávající poskytuje na tento výrobek prvnímu majiteli záruku 2 roky

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé:

1. zaviněním uživatele tj. poškození výrobku nesprávnou montáží, neodbornou repasí, užíváním v nesouladu se záručním listem
2. nesprávnou nebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškozením
4. opotřebením dílů při běžném používání (např. gumové a plastové části, pohyblivé mechanismy)
5. neodvratnou událostí a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahy
7. nesprávným zacházením, či nevhodným umístěním, vlivem nízké nebo vysoké teploty, působením vody, neúměrným tlakem a nárazy, úmyslně pozměněným designem, tvarem nebo rozměry

Upozornění:

1. v době záruky budou odstraněny veškeré poruchy výrobku způsobené výrobní závadou nebo vadným materiálem výrobku tak, aby věc mohla být řádně užívána
2. reklamace se uplatňuje zásadně písemně s přesným označením typu zboží, popisem závady a potvrzeným dokladem o zakoupení

Copyright - autorská práva

Společnost MASTER SPORT s.r.o. si vyhrazuje veškerá autorská práva k obsahu tohoto návodu k použití. Autorské parvo zakazuje reprodukci částí tohoto návodu nebo jako celku třetí stranou bez výslovného souhlasu společnosti MASTER SPORT s.r.o.. Společnost MASTER SPORT s.r.o. pro použití informací, obsažených v tomto návodu k použití nepřebírá žádnou odpovědnost za jakýkoli patent.

MASTER SPORT s.r.o.

Provozní 5560/1B

722 00 Ostrava-Třebovice

servis@mastersport.cz

SK

Paddleboard MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

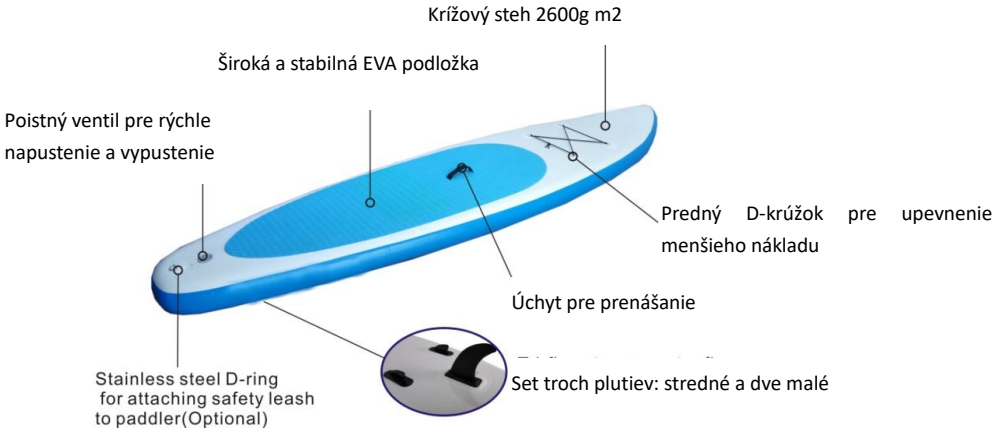
Užívateľský manuál

SK

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kúpu nášho výrobku.

Pokyny v tomto manuáli vám napomôžu k bezpečnému a správnemu používaniu nafukovacieho paddleboardu. Prečítajte si prosím uvedené pokyny a bezpečnostné upozornenia pred použitím.
Nesprávne použitie výrobku môže viesť k jeho poškodeniu. Používanie paddleboardu prispôsobte poveternostným a morským podmienkam.
Pri jazde na paddleboard je nutné, aby ste mali nasadenú plávaciu vestu.
Vždy sa riaďte miestnymi nariadeniami a reguláciami.

Zoznam dielov



SK

Obsah balenia

- Nafukovací paddleboard
- Trojdielne nastaviteľné pádlo z hliníka
- Ručná pumpa s meradlom tlaku
- Kľúč na ventil
- Opravná sada
- Prepravný obal
- Stredná plutva
- Užívateľský manuál

Príprava na montáž

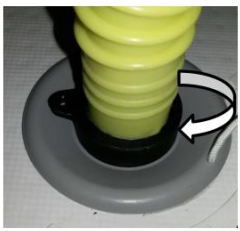
1. **Vybaľte a rozložte paddleboard.**

   K montáži zvolte hladký a čistý povrch. Roztiahnite paddleboard hornou stranou nahor.

2. **Použitie ventilu**

   K správnemu nafukovaniu a vyfukovaniu postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

Ventil je umiestnený pri špičke dosky. Bezpečnostný čep ventilu má 2 polohy - vrchnú UP - vzduch neuniká a spodnú DOWN - vzduch samovoľne uniká. Pre nafukovanie je potrebné, aby bol čep vo vrchnej polohe UP. Inak po vysunutí pumpy vzduch unikne.

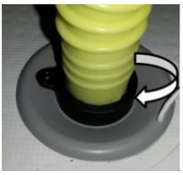


Okolie ventilu pred vypúšťaním očistite od piesku či drobných nečistôt, ktoré by

sa mohli vypúšťaným vzduchom zvíriť. Ventil pravidelne kontrolujte a čistite, aby ste zabránili náhodnému úniku vzduchu.

3. Nafúknutie paddleboardu

- Odskrutkujte (pol otočením proti smeru hodinových ručičiek) kryt ventilu, skontrolujte, či je bezpečnostný čep ventilu vo vrchnej polohe. Pokiaľ je v spodnej polohe, čep zatlačte a pootočte s ním.



- Uistite sa, že má pumpa pripojenú hadicu na nafukovanie
- Koncovku pumpy vložte do ventilu pomocou pol otočenia proti smeru hodinových ručičiek.

- Začnite do výrobku pumpovať vzduch. Nafukujte, pokiaľ nedosiahnete doporučeného tlaku. Doporučený tlak je minimálne 12psi a maximálne 15psi.
Pokiaľ chcete trocha upustiť vzduch, ľahko zatlačte čep do spodnej polohy.
- Po nafúknutí pumpu odpojte pootočením.

- Naskrutkujte kryt ventila. Jedine tak zabránite náhodnému úniku vzduchu.

Vyfukovanie

Pre vyfúknutie je potrebné, aby bol čep v spodnej pozícii, sklačte čep a pootočte s ním.

4. Inštalácia plutiev

Dve postranné plutvy sú na výrobku napevno. Strednú plutvu na výrobok umiestnite po nafúknutí paddleboardu. Plutvu na telo výrobku jednoducho nasuňte a pripevnite upevňovacím kolíkom.

Umiestnenie plutvy vykonávajte pred vstupom do vody. Vždy sa uistite, že je plutva bezpečne zaistená.

5. Pokyny k nafúknutiu a bezpečnostné opatrenia

Nepoužívajte elektrický kompresor. Škody vzniknuté použitím elektrického kompresu nie sú kryté zárukou.

Po 2-3 dňoch môže používaním dôjsť k poklesu tlaku. Výrobok jednoducho dofúknite.

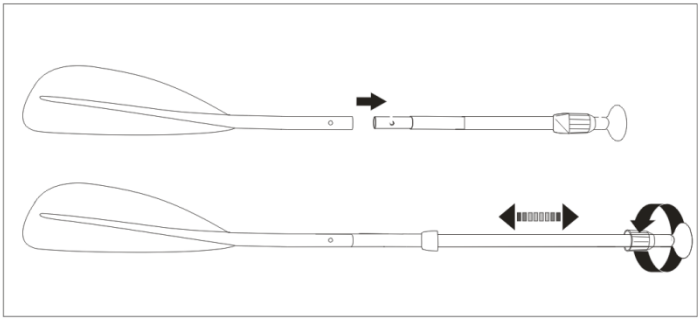
Paddleboard nafúknite 24 hodín pred použitím na vode. Môžete tak skontrolovať stav výrobku a odhaliť prípadný únik vzduchu. Pokiaľ zaznamenáte pokles tlaku vo výrobku, postupujte podľa pokynov uvedených v tomto manuáli.

NEPREFUKUJTE výrobok. Odporúčaný tlak je minimálne 8 psi a maximálne 12 psi. Správne nafúknutý paddleboard spoznáte tak, že sú všetky komory naplnené vzduchom a po stlačení výrobku ucítite odpor.
NAFÚKNUTÝ výrobok (pri plnom tlaku) nenechávajte po použití nikdy ležať na brehu na priamom slnečnom svite. Slnečný svit prenikajúci do paddleboardu zvýši tlak vo vnútri výrobku. Môže dôjsť k prasknutiu! Po použití preto odporúčame tlak znížiť. Na prípadné vzniknuté závady sa nevzťahuje reklamácia!
Kontakt výrobku so studenou vodou môže spôsobiť pokles tlaku vo vnútri, preto odporúčame, aby ste mali vždy k dispozícii pumpu na prípadné dofúknutie.

Montáž teleskopických pádiel

Pádla k paddleboardu sa skladajú z troch častí. Pri skladaní je nutné, aby ste pri zasúvaní jednotlivých častí stlačili poistné tlačítka. Horný diel pádla má nastaviteľnú veľkosť.

Voľba vhodnej dĺžky pádla: Najskôr predĺžte hornú časť pádla tak, aby bolo o 15 cm dlhšia ako výška používateľa. Potom nastavte dĺžku pádla tak, aby vám jeho dĺžka bola pohodlná. Dlhšie pádlo zaistí hladšie a jednoduchšie pádlovanie. Kratšie pádlo je vhodné pre výkonnostnú a závodnú plavbu. Nastavenie pádla vykonávajte pred vstupom do vody. Vždy sa uistite, že sú všetky časti pádla bezpečne zaistené.



Vlastnosti:

Nastaviteľná dĺžka: 165 to 205 cm

Ľahké, plávajúce na hladine, váha: 950g

Násada: 29 a 27mm, zliatina 6005-T6

Kompaktné: trojdielne pádlo, 80cm

Detekcie úniku vzduchu a oprava

Detekcie úniku vzduchu

V prípade, že zaznamenáte, že z výrobku uniká vzduch a tento únik nie je spôsobený zmenou teploty, postupujte podľa nasledujúcich krokov. Najprv skontrolujte ventil. Vo fľaši s rozprašovačom zmiešajte vodu s mydlom. Týmto roztokom poprášte okolie ventilu. Ak sa v okolí ventilu začnú tvoriť bubliny, skontrolujte pozíciu ventilu a uistite sa, že je ventil v správnej polohe.

Únik vzduchu cez ventil

Už z výroby alebo behom používania (z dôvodu zmeny teploty a tlaku, ktorým je výrobok vystavený, nasadzovaním a vyberaním hadice pumpy, prípadne obyčajným skladovaním) môže dochádzať k miernemu netesneniu ventilu. Výrobca s týmto počíta a pri každom výrobku je opravná sada, ktorá obsahuje okrem záplat tiež kľúč na ventil. Ventil neni nijako lepený (z dôvodu opraviteľnosti) a tesnosť je daná obyčajným pevným stiahnutím materiálu medzi dvoma protikusmi ventilu.

V takom prípade doporučujeme výrobok nafukovať na cca polovicu prevádzkového tlaku a dotiahnuť kľúčom ventilu. Vzduch prestane utekať, výsledok budete ihneď počuť.

Upozornenie: kľúč slúži iba k dotiahnutiu, prípadne k výmene ventilu (v servise). Neslúži k tomu, aby bol plavák vypustený vyskrutkovaním ventilu! Vystavujete sa zraneniu alebo poškodeniu ventilu a strate záruky.

V prípade, že sú ventily v poriadku, sa bude trhlina nachádzať na doske paddleboardu. Povrch dosky paddleboardu navlhčite roztokom vody s mydlom a sledujte, kde sa začnú tvoriť bubliny. Trhliny sa dajú opraviť veľmi jednoducho.

V prípade, že bubliny sa tvoriť nezačnú, nafúknite paddleboard do maximálnej povolenej miery a snažte sa unikajúci vzduch lokalizovať po sluchu. Lokalizované miesto opäť poprášte roztokom a snažte sa nájsť trhlinu.

Sada na opravu paddleboardu

Trhliny menšie ako 2 mm v priemere možno opraviť pomocou lepidla, nemusíte teda použiť priloženú záplatu. Na malú trhlinu aplikujte kvapku lepidla a nechajte ho schnúť po 12 hodín.

Pri použití záplat postupujte nasledovne:

- Kompletne vyfúknite paddleboard, rozložte ho a nechajte uschnúť.
- Záplatu vystrihnite tak, aby bola o 5 cm väčšia ako trhlina.
- Alkoholom očistite postihnuté miesto.
- Na záplatu a na postihnuté miesto naneste tri vrstvy lepidla. Pred nanesením ďalšej vrstvy nechajte predchádzajúcu vrstvu 5 minút schnúť.

- Záplatu umiestnite cez trhlinu. Lepidlo priľne takmer okamžite, takže je nutné, aby ste záplatu umiestnili presne. Na vyrovnanie záplaty použite valček.
- Lepidlo nechajte schnúť aspoň 24 hodín.

Skladovanie a starostlivosť

- Před uložením paddleboard očistite a nechajte uschnúť. Predídete tak vzniku plesne.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Použite mydlo a čistú vodu.
- Paddleboard je možno skladovať vyfúknutý aj nafúknutý. Vyfúknutý paddleboard skladujte v prepravnom obale.
- V prípade, že budete paddleboard skladovať vo vonkajších priestoroch, skladujte ho na vyvýšenom mieste a zakryte ochrannou plachtou.
- Neodporúčame paddleboard skladovať zavesený.
- Neskladujte v říliších teplotách: nad 66 ° pod -23 °.
- Skladujte na suchom a čistom mieste.
- Výrobok nerolujte říliš napevno.
- V prípade, že dôjde k ohnutiu plutiev, umiestnite ich do vriacej vody či použite teplý vzduch (fén atď.) A plutvy narovnajte.

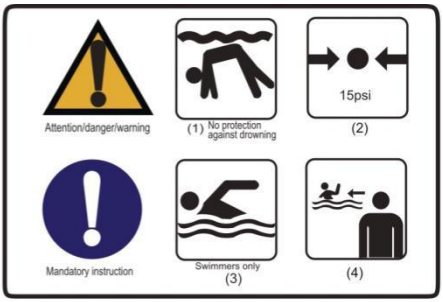
VAROVANIE

- Před každým použitím skontrolujte stav výrobku.
- Odporúčame šport prevádzkovať s viacerými ľuďmi.
- Při jízPri jazde na paddleboarde buďte neustále v kontakte s ďalšou osobou.
- Před jazdou overte, či panujú vhodné poveternostné a morské podmienky k jazde.
- Na paddleboarde nejazdite, ak vietor fúka smerom od pobrežia.
- Výrobok používajte iba za priaznivých podmienok, informujte sa o morských podmienkach (prúd, príliv a odliv) a ich vplyvu na jazdu na paddleboarde.
- Používajte vhodný odev, napr. Neoprenovú kombinézu.
- Před jazde na paddleboarde majte nasadenú záchrannú vestu či inú záchrannú plávaciu výbavu.

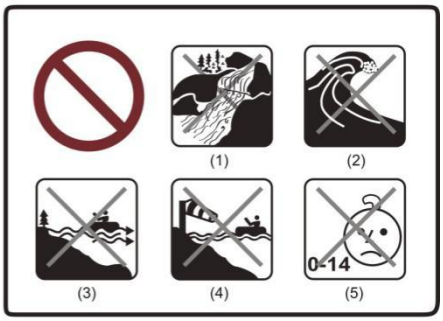
- Vždy majte remienok paddleboardu pripnutý.
- Absolvujte kurz prvej pomoci a před jazde majte k dispozícii výbavu pre prvú pomoc.
- Nepoužívajte paddleboard, ak neviete plávať.
- Před ani počas používania paddleboardu nekonzumujte alkohol a iné omamné látky.

Bezpečnostné upozornenie

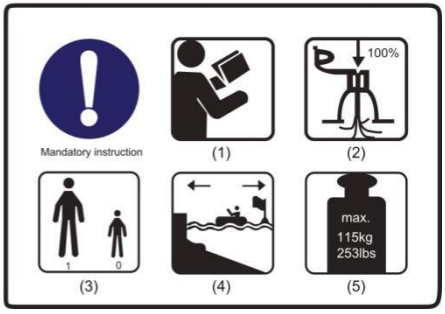
(1) No protection against drowning
(2) Design working pressure
(3) Swimmers only
(4) Always supervise children in water



(1) Do not use in white water
(2) Do not use in braking waves
(3) Do not use in offshore current
(4) Do not use in offshore wind
(5) Not for children 14 years of age and below



(1) Read instructions first
(2) Fully inflate all air chambers
(3) Numbers of users, one adult
(4) Safe distance to shore 150 m
(5) Max. load capacity: 115kg (253lbs)



SK

1. Neochráni proti utopeniu
2. Výrobok je pod tlakom
3. Vhodný iba pre plavcov
4. Deti musia byť pod dozorom dospelého

1. Nepoužívajte na divokej vode
2. Nepoužívajte na vysokých vlnách
3. Nepoužívajte za odlivu
4. Nepoužívajte za veterného počasia
5. Nevhodné pre deti mladšie ako 14 rokov

1. Pred jazdou si naštudujte návod
2. Nafúknite všetky komory paddleboardu
3. Len pre jednu osobu
4. Bezpečná vzdialenosť od brehu: 150 m
5. Maximálna váha užívateľa:

MAS-B810: 120 kg
MAS-B811: 120 kg
MAS-B816: 120 kg
MAS-B817: 160 kg
MAS-B818: 160 kg
MAS-B819: 170 kg
MAS-B820: 120 kg
MAS-B821: 120 kg
MAS-B822: 130 kg

SK

Predávajúci poskytuje na tento výrobok prvému majiteľovi záruku 2 roky

Záruka sa nevzťahuje na chyby vzniknuté:

1. zavinením užívateľa t. J. Poškodenie výrobku nesprávnou montážou, neodbornou repasiou, užívaním v nesúlade so záručným listom
2. nesprávnou alebo zanedbanou údržbou
3. mechanickým poškodením
4. opotrebením dielov pri bežnom používaní (napr. gumové a plastové časti, pohyblivé mechanizmy)
5. neodvratnou udalosťou a živelnou pohromou
6. neodbornými zásahmi
7. nesprávnym zaobchádzaním, či nevhodným umiestnením, vplyvom nízkej alebo vysokej teploty, pôsobením vody, neúmerným tlakom a nárazmi, úmyselne pozmeneným designom, tvarom alebo rozmermi

Upozornenie:

1. v dobe záruky budú odstránené všetky poruchy výrobku spôsobené výrobnou závadou alebo chybným materiálom výrobku tak, aby vec mohla byť riadne používaná
2. reklamácia sa uplatňuje zásadne písomne s presným označením typu tovaru, popisom závady a potvrdeným dokladom o zakúpení

Copyright - autorská práva

Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. si vyhradzuje všetky autorské práva k obsahu tohto návodu na použitie. autorské právo zakazuje reprodukciu častí tohto návodu alebo ako celku treťou stranou bez výslovného súhlasu spoločnosti MASTER SPORT s.r.o. .. Spoločnosť MASTER SPORT s.r.o. pre použitie informácií, obsiahnutých v tomto návode na použitie nepreberá žiadnu zodpovednosť za akýkoľvek patent.

PL

Paddleboard MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821, B822

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

Instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji pomogą Państwu w bezpiecznym i prawidłowym

użytkowaniu nadmuchiwanego paddleboardu. Przed użyciem prosimy o zapoznanie się z poniższymi instrukcjami i ostrzeżeniami dotyczącymi bezpieczeństwa.

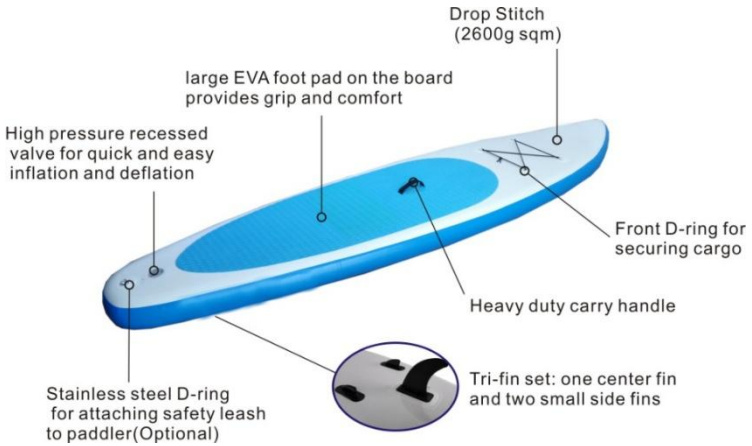
Nieprawidłowe użytkowanie produktu może doprowadzić do jego uszkodzenia. Użytkowanie deski do paddleboardingu należy dostosować do warunków pogodowych i morskich.

Podczas pływania na desce SUP należy mieć na sobie kamizelkę ratunkową. Zawsze należy przestrzegać lokalnych przepisów i regulacji.

Zawartość opakowania

- Nadmuchiwany paddleboard
- Trójczęściowe regulowane wiosło aluminiowe
- Ręczna pompka z manometrem
- Zestaw naprawczy + klucz do zaworu
- Torba transportowa
- Środkowa płetwa

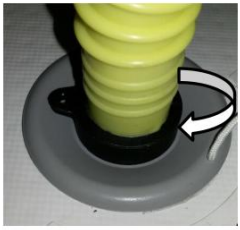
Lista części



PL

Przygotowanie do montażu

6. **Rozpakuj i rozłóż deskę SUP.**
   Do montażu wybierz gładką i czystą powierzchnię. Rozłóż deskę do paddleboardingu górną stroną do góry.
7. **Korzystanie z zaworu**
   Aby prawidłowo nadmuchać i opróżnić deskę, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.
   Zawór znajduje się przy dziobie deski.
   Zabezpieczający trzpień zaworu ma 2 pozycje – górną UP – powietrze nie uchodzi i dolną DOWN – powietrze uchodzi samoistnie. Do nadmuchiwania trzpień musi znajdować się w górnej pozycji UP. W przeciwnym razie po



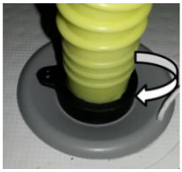
Przed opróżnieniem należy oczyścić okolice zaworu z piasku lub drobnych zanieczyszczeń, które mogłyby zostać wzniecone przez wypływające powietrze.

8. **Nadmuchiwanie deski SUP**

- Odkręć (pół obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara) pokrywę zaworu, sprawdź, czy sworzeń zabezpieczający zaworu znajduje się w górnej pozycji. Jeśli znajduje się w dolnej pozycji, wciśnij sworzeń i obróć go.

- Upewnij się, że do pompy podłączony jest wąż do pompowania
- Włóż końcówkę pompy do zaworu, obracając ją o pół obrotu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zacznij pompować powietrze do produktu. Pompuj, aż osiągniesz zalecane ciśnienie. Zalecane ciśnienie wynosi minimum 8 psi i maksymalnie 12 psi.

Jeśli chcesz nieco spuścić powietrze, delikatnie naciśnij trzpień do dolnej pozycji.



- Po napompowaniu odłącz pompę, obracając ją.
- Zakręć pokrywkę zaworu. Tylko w ten sposób zapobiegniesz przypadkowemu wyciekowi powietrza.

Opróżnianie

Aby spuścić powietrze, trzpień musi znajdować się w dolnej pozycji. Jeśli znajduje się w górnej pozycji, naciśnij trzpień i obróć go.

9. Montaż płetw

Dwie boczne płetwy są zamocowane na stałe do produktu. Środkową płetwę należy umieścić na produkcie po nadmuchaniu deski. Płetwę należy po prostu nasunąć na korpus produktu i zamocować za pomocą kołka mocującego.

Płetwy należy zamontować przed wejściem do wody. Zawsze upewnij się, że płetwa jest bezpiecznie zamocowana.

10. Instrukcje dotyczące nadmuchiwania i środki bezpieczeństwa

Nie używaj kompresora elektrycznego, który nie jest przeznaczony do paddleboardów. Uszkodzenia powstałe w wyniku użycia kompresora elektrycznego nie są objęte gwarancją.

Po 2-3 dniach użytkowania może dojść do spadku ciśnienia. Wystarczy ponownie napompować produkt.

Paddleboard należy napompować 24 godziny przed użyciem na wodzie. W ten sposób można sprawdzić stan produktu i wykryć ewentualny wyciek

powietrza. W przypadku spadku ciśnienia w produkcie należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.

NIE NADMUWAJ produktu. Ciśnienie w produkcie nie może przekraczać 12 psi. Prawidłowo napompowany paddleboard można rozpoznać po tym, że wszystkie komory są wypełnione powietrzem, a po naciśnięciu produktu wyczuwalny jest opór.

NADMUCHANEGO produktu (przy pełnym ciśnieniu) nie należy nigdy pozostawiać po użyciu na brzegu w bezpośrednim świetle słonecznym. Promienie słoneczne przenikające do deski SUP zwiększają ciśnienie wewnątrz produktu. Może dojść do pęknięcia! Dlatego po użyciu zalecamy obniżenie ciśnienia. Ewentualne usterki nie podlegają reklamacji!

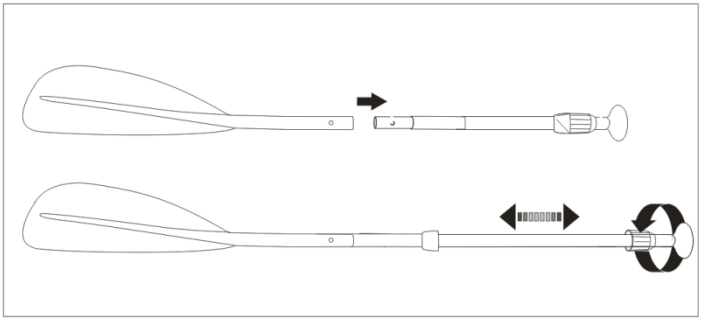
Kontakt produktu z zimną wodą może spowodować spadek ciśnienia wewnątrz, dlatego zalecamy, aby zawsze mieć pod ręką pompę do ewentualnego do pompowania.

Montaż wiosła teleskopowego

Wiosła do paddleboardu składają się z trzech części. Podczas składania należy nacisnąć przycisk zabezpieczający podczas nakładania poszczególnych części. Górna część wiosła ma regulowaną długość.

Wybór odpowiedniej długości wiosła: Najpierw wydłuż górną część wiosła tak, aby było ono o 15 cm dłuższe niż wzrost użytkownika. Następnie ustaw długość wiosła tak, aby była dla Ciebie wygodna. Dłuższe wiosło zapewnia płynniejsze i łatwiejsze wiosłowanie. Krótsze wiosło jest odpowiednie do pływania wyczynowego i wyścigowego. Regulację wiosła należy wykonać przed wejściem do wody. Zawsze upewnij się, że wszystkie części wiosła są bezpiecznie zamocowane.

PL



Właściwości:

Regulowana długość: 165 do 205 cm

Lekkie, pływające na powierzchni, waga: 950 g

Rękojeść: 29 i 27 mm, stop 6005-T6

Kompaktowe: trzyczęściowe wiosło, 80 cm

Wykrywanie wycieku powietrza i naprawa

Wykrywanie wycieku powietrza

W przypadku stwierdzenia wycieku powietrza z produktu, który nie jest spowodowany zmianą temperatury, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami. Najpierw sprawdź zawór. W butelce z rozpylaczem wymieszaj wodę z mydłem. Spryskaj tym roztworem okolice zaworu. Jeśli w okolicy zaworu zaczną tworzyć się pęcherzyki, sprawdź położenie zaworu i upewnij się, że jest on ustawiony prawidłowo.

Wyciek powietrza przez zawór

Już w momencie produkcji lub podczas użytkowania (z powodu zmian temperatury i ciśnienia, na które produkt jest narażony, zakładania i zdejmowania węża pompy lub samego przechowywania) mogą wystąpić niewielkie nieszczelności zaworu. Producent uwzględnia tę możliwość i do każdego produktu dołącza zestaw naprawczy, który oprócz łatek zawiera również klucz do zaworu. Zawór nie jest w żaden sposób klejony (ze względu na możliwość naprawy), a szczelność zapewnia jedynie mocne ściśnięcie materiału między dwoma elementami zaworu.

W takim przypadku zalecamy napompowanie produktu do około połowy ciśnienia roboczego i dokręcenie zaworu kluczem. Powietrze przestanie uciekać, a efekt będzie słyszalny natychmiast.

Uwaga: klucz służy wyłącznie do dokręcania lub wymiany zaworu (w serwisie). Nie służy do opróżniania deski poprzez odkręcenie zaworu! Narażasz się na obrażenia lub uszkodzenie zaworu oraz utratę gwarancji.

Jeśli zawory są w porządku, pęknięcie będzie znajdować się na desce paddleboardu. Zwilż powierzchnię deski paddleboardu roztworem wody z mydłem i obserwuj, gdzie zaczną tworzyć się bąbelki. Pęknięcia można bardzo łatwo naprawić.

Jeśli bąbelki nie zaczną się tworzyć, napompuj deskę do maksymalnego dopuszczalnego poziomu i spróbuj zlokalizować miejsce ucieczki powietrza na słuch. Ponownie spryskaj zlokalizowane miejsce roztworem i spróbuj znaleźć pęknięcie.

Zestaw do naprawy deski SUP

Pęknięcia o średnicy mniejszej niż 2 mm można naprawić za pomocą kleju, nie trzeba więc używać dołączonej łaty. Na małe pęknięcie nałóż kroplę kleju i pozostaw do wyschnięcia na 12 godzin.

W przypadku stosowania łatek należy postępować w następujący sposób:

- Całkowicie opróżnij deskę SUP, rozłóż ją i pozostaw do wyschnięcia.
- Wytnij łatkę tak, aby była o 5 cm większa niż pęknięcie.
- Oczyść uszkodzone miejsce alkoholem.
- Nałóż trzy warstwy kleju na łatkę i uszkodzone miejsce. Przed nałożeniem kolejnej warstwy pozostaw poprzednią warstwę do wyschnięcia na 5 minut.
- Umieść łatkę na pęknięciu. Klej przylega niemal natychmiast, dlatego konieczne jest dokładne umieszczenie łatki. Aby wyrównać łatkę, użyj wałka.
- Pozostaw klej do wyschnięcia na co najmniej 24 godziny.

Przechowywanie i pielęgnacja

- Przed przechowywaniem paddleboard należy wyczyścić i pozostawić do wyschnięcia. Zapobiega to powstawaniu pleśni.
- Nie używaj agresywnych środków czyszczących. Użyj mydła i czystej wody.

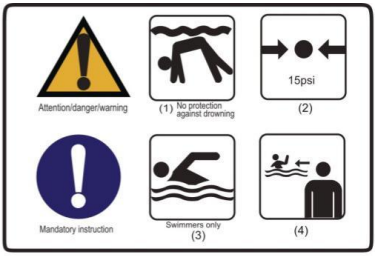
- Paddleboard można przechowywać zarówno w stanie nadmuchanym, jak i opróżnionym. Opróżniony paddleboard należy przechowywać w opakowaniu transportowym.
- Jeśli przechowujesz deskę SUP na zewnątrz, umieść ją w podwyższonym miejscu i przykryj plandeką ochronną.
- Nie zalecamy przechowywania deski do paddleboardingu w pozycji zawieszonej.
- Nie przechowuj w ekstremalnych temperaturach: powyżej 66° i poniżej -23°.
- Przechowuj w suchym i czystym miejscu.
- Nie zwijaj produktu zbyt mocno.
- W przypadku wygięcia płetw, umieść je we wrzącej wodzie lub użyj ciepłego powietrza (suszarka do włosów itp.) i wyprostuj płetwy.

OSTRZEŻENIE

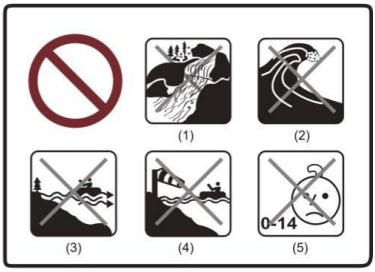
- Przed każdym użyciem sprawdź stan produktu.
- Zalecamy uprawianie tego sportu w grupie.
- Podczas pływania na desce SUP należy pozostawać w stałym kontakcie z inną osobą.
- Przed rozpoczęciem pływania sprawdź, czy warunki pogodowe i morskie są odpowiednie do pływania.
- Nie należy pływać na desce SUP, jeśli wiatr wieje w kierunku od brzegu.
- Produkt należy używać wyłącznie w sprzyjających warunkach, należy zapoznać się z warunkami na morzu (prądy, przypływy i odpływy) oraz ich wpływem na jazdę na desce SUP.
- Należy nosić odpowiednią odzież, np. kombinezon neoprenowy.
- Podczas pływania na desce SUP należy mieć na sobie kamizelkę ratunkową lub inny sprzęt ratunkowy.
- Zawsze miej zapięty pasek deski SUP.
- Ukończ kurs pierwszej pomocy i podczas pływania miej pod ręką sprzęt pierwszej pomocy.
- Nie korzystaj z deski SUP, jeśli nie umiesz pływać.
- Przed i podczas korzystania z deski nie spożywaj alkoholu ani innych środków odurzających.

PL

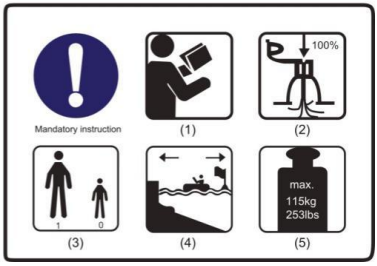
(1) No protection against drowning
(2) Design working pressure
(3) Swimmers only
(4) Always supervise children in water



(1) Do not use in white water
(2) Do not use in braking waves
(3) Do not use in offshore current
(4) Do not use in offshore wind
(5) Not for children 14 years of age and below



(1) Read instructions first
(2) Fully inflate all air chambers
(3) Numbers of users, one adult
(4) Safe distance to shore 150 m
(5) Max. load capacity:
115kg (253lbs)



1. Nie chroni przed utonięciem
2. Produkt znajduje się pod ciśnieniem
3. Odpowiedni tylko dla pływaków
4. Dzieci muszą znajdować się pod nadzorem osoby dorosłej

1. Nie używać na wzburzonej wodzie
2. Nie używać na wysokich falach
3. Nie używać podczas odpływu
4. Nie używać przy wietrznej pogodzie
5. Nieodpowiedni dla dzieci poniżej 14 roku życia

PL

1. Przed rozpoczęciem pływania zapoznaj się z instrukcją obsługi.
2. Napompuj wszystkie komory deski SUP.
3. Tylko dla jednej osoby.
4. Bezpieczna odległość od brzegu: 150 m
5. Maksymalna waga użytkownika:

MAS-B810: 120 kg

MAS-B811: 120 kg

MAS-B816: 120 kg

MAS-B817: 160 kg

MAS-B818: 160 kg

MAS-B819: 170 kg

MAS-B820: 120 kg

MAS-B821: 120 kg

MAS-B822: 130 kg

Sprzedawca udziela pierwszemu właścicielowi 2-letniej gwarancji na ten produkt

Gwarancja nie obejmuje usterek powstałych:

1. z winy użytkownika, tj. uszkodzenia produktu spowodowane nieprawidłowym montażem, nieprofesjonalną naprawą, użytkowaniem niezgodnym z kartą gwarancyjną
2. nieprawidłową lub zaniedbaną konserwacją
3. uszkodzeniem mechanicznym
4. zużycie części podczas normalnego użytkowania (np. części gumowe i plastikowe, ruchome mechanizmy)
5. nieuniknionym zdarzeniem i klęską żywiołową
6. nieprofesjonalnymi interwencjami
7. nieprawidłowym obchodzeniem się lub nieodpowiednim umiejscowieniem, wpływem niskiej lub wysokiej temperatury, działaniem wody, nadmiernym ciśnieniem i uderzeniami, celową zmianą projektu, kształtu lub wymiarów

Uwaga:

1. W okresie gwarancji zostaną usunięte wszystkie usterki produktu spowodowane wadą

produkcyjną lub wadliwym materiałem produktu, tak aby produkt mógł być prawidłowo użytkowany.

2. Reklamacje należy zgłaszać wyłącznie na piśmie, podając dokładny typ towaru, opis usterki i potwierdzony dowód zakupu.

Prawa autorskie

Firma MASTER SPORT s.r.o. zastrzega sobie wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji obsługi. Prawa autorskie zabraniają reprodukcji części niniejszej instrukcji lub całości przez osoby trzecie bez wyraźnej zgody firmy MASTER SPORT s.r.o.. Firma MASTER SPORT s.r.o. nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek patenty związane z wykorzystaniem informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

EN

Paddleboard MASTER AQUA -

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

OWNER'S MANUAL

Thanks choosing our SUP!

Inflatable stand up paddle boards are a great option for camping trips, boating

and riders with limited transport/storage space.

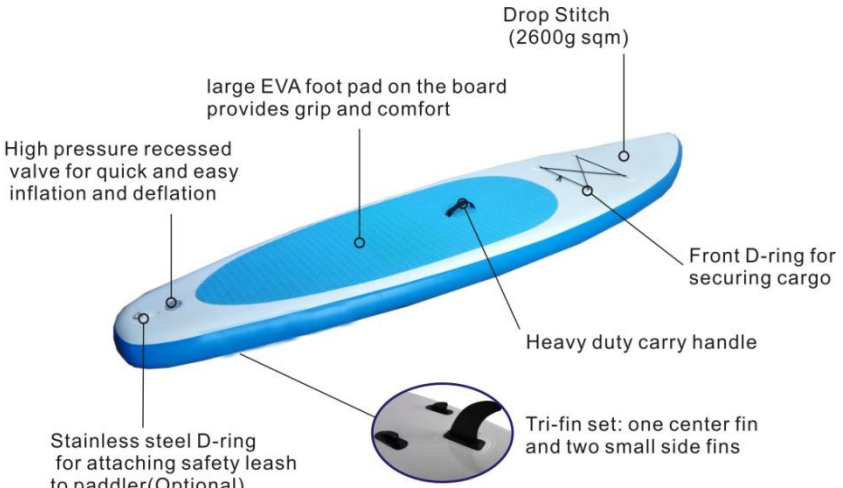
The board is amazingly stiff due to high quality material and professional design. Our high quality Drop-Stitch construction makes our SUP to maintain unrivaled stability and rigidity in the inflatable product category

This manual has been compiled to help you operate your inflatable Stand Up Paddle Board (Hereinafter referred to as ISUP) with safety and pleasure. It contains details of the ISUP, the equipments supplied, and information on their operation. Please read it carefully and familiarize yourself with the ISUP before using it.

Any ISUP, no matter how strong it may be, can be severely damaged if not being used properly. This is not compatible with safe boating. Always adjust the speed and direction of the ISUP to sea conditions.

All persons should wear a suitable buoyancy aid (life jacket/personal floatation device) when boating ISUP. Note that, in some countries, it is a legal requirement to wear a buoyancy aid that complies with their national regulations at all times.

ISUP Structure Terminology



EN

PACKING LIST

- Stand-up Paddle Board
- 3-shafted aluminum adjustable oar
- Hand pump w/pressure gauge
- Valve Wrench
- Repair kit
- Professional carry bag
- Middle FIN
- Owner's Manual

SET-UP PREPARATION

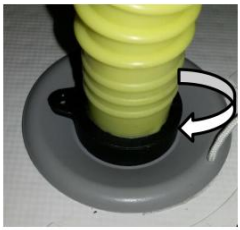
1. **Unfold the board from the packaging.**

   Choose a smooth and clean surface to unfold board. Roll out the SUP board until it is laying flat with top side facing up.

2. **Valve operation**

   Follow the instructions below for valve operation and correct inflation and deflation procedures.

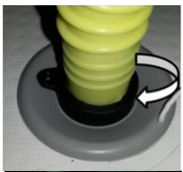
   The board's inflation valve is located near the nose of the board. To close off the valve for inflation, make sure that the center valve pin is in the "UP" position. If it is in the "DOWN" position, press the valve pin to "UP" position.



To open the valve for deflation, press down on the valve pin (need not to turn it), make sure that the center valve pin is in the "DOWN" position,

Be careful of any sand or debris around the valve area when deflating as small particles could become airborne with the release of the air pressure. Always lock the valve cover over the valve stem when in use. This will prevent accidental air release and entrance of any particles into the air chambers.

3. ISUP Board inflation Steps



a. Unscrew the valve cap, press down the valve pin to open the valve, Let the air flow naturally into the product, In order to save the time of inflation, then press down the valve pin again to close the valve (in “UP” position).

b. Make sure the pump hose is connected to the “inflate” outlet.

c. Connect the pump nozzle into the valve receptacle, with a half twist motion (clockwise)

d. Start pumping air into the board by sliding the pump piston up and down. At the beginning, you can close the switch tap for double action, and then open the switch tap for single action. Inflate until you reach the required pressure.

Minimum 8 psi for proper ISUP operation and maximum of 12 psi for this product.

e. After inflation, tighten the valve cap. Only the valve cap can ensure final air tightness.

4. Fin installation

The two side fins are fixed on the product. Once the board is inflated, slide in the middle fin to the base and insert the fixed pin.

5. Inflation tips and precautions

DO NOT use an air compressor. Damage to your board caused by over inflation from an air compressor is not covered by our warranty.

After 2 or 3 days there may be a small decrease of pressure due to temperature change . if so, add a few pumps of air.

Before undertaking a long paddle, inflate the board for a full 24 hours to make sure the board is airtight. If you are seeing a consistent decrease in air pressure, follow the instructions for leak detection in the board repair section of this manual.

DO NOT over-inflate the board. A max pressure of 12 psi is adequate. The easiest gauge of a good working pressure is to have the chambers inflated to a firm pressure when you press on them.

Never leave the inflated product (at full pressure) lying on the shore in direct sunlight after use. Sunlight penetrating the paddleboard will increase the pressure inside the product. It may crack! We therefore recommend reducing the pressure after use. Complaints do not apply to this defects!

DO NOT pump to a high pressure and let the board sit out in the hot sun. if the board is going to be in a warm environment, slightly deflate the board and allow the heat from the sun to increase the internal pressure.

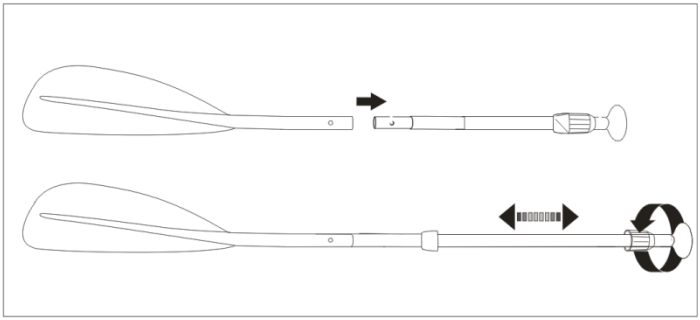
When paddling the colder temperature of the water may cause a slight loss in

chamber pressure. It is a good idea to carry a pump with you so that you can add some air to the chambers if necessary.

ALU telescopic ISUP paddle

Your board paddle comes in three pieces. To build the paddle, hold the button in while sliding the pieces together until they click into place. The last section (top) of the paddle is adjustable.

To find the ideal height for your paddle, start by building the paddle so it is 6 inches taller than your own height. From this point, adjust the top section up or down until the length is comfortable for you . a longer paddle is better suited for a smooth, easier paddling motion. A shorter paddle is good for performance or competition riding.



Features:

Adjustable length from 165 to 205 cm

Light and FLOATING, 950g

Shaft of 29 and 27mm in alloy 6005-T6

Compact: removable in 3 parts of 80cm

EN

LEAK DETECTION AND REPAIR

Air Leak Detection

If the board is losing air pressure, not caused by colder temperatures, check the board for leaks, starting with the valves. A leaking valve is rare, but if you do find a leak we can send you a replacement valve. To locate a leak , we recommend mixing soap and water in a spray bottle, spray around the valve. If you see bubbles forming, check your valve seating and base and be sure the valve insert is screwed tight. If you continue to have problems it's probably time to order a new valve. Replacement of the whole valve can be done with a simple tool that comes with the replacement valve.

If the board is losing air and the valves are good, it probably has a small puncture. Small punctures can be repaired easily and permanently. Spray around the board until air bubbles become visible and mark the position of the leak. If you do not find air bubbles, inflate the board to maximum air pressure and try to listen to find the leak, if you can narrow the area down, return with a spray bottle to identify the source of the leak.

Repair Kit

Punctures less than 1/8" in size can be repaired simply without a patch. Deflate your board, then clean and dry the area to be repaired. Apply a small drop of glue to cover the puncture, and let it dry 12 hours.

If your board needs repair,use the patches in the repair kit and follow these steps:

- Deflate the board completely, lay it flat and wait for it to dry.
- Cut a patch that is 2 inches larger than the tear/rip all the way around.
- Use alcohol to clean the repair area.

- Apply three coats of adhesive to the patch and the board. Wait 5 minutes in between each coat.
- Place the patch over the tear/rip. The adhesive will react quickly, so make sure the positioning is precise/accurate. Use the roller to ensure the patch lies flat and even.
- Wait 24 hours before re-inflating the board.

INSTRUCTION FOR CARE AND STORAGE

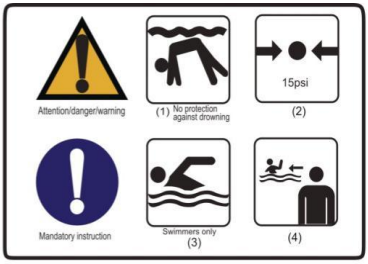
Having an inflatable SUP board makes portability and storage very easy. Here are some simple suggestions if you plan on traveling with your SUP board.

- Before storing, hose off the board and let it dry completely to pre vent mildew buildup.
- Do not use harsh chemicals for cleaning. Most dirt can be removed with a mild soap and fresh water.
- You may store the board inflated or deflated. If you deflate the board, we recommend that you store it in the protective bag that came with the board.
- If storing the board outdoors, raise it up off the ground and cover it with a tarp to prevent exposure to the sun.
- Hanging the board is not recommended.
- Do not store in extreme conditions (o.e. above 66℃/150℉ or below -23℃/-10℉).
- Store in a clean and dry place.
- Do not roll up the board too tight when storing it while deflated.
- If fins become bent, place them in boiling water and use heat (e.g. hairdryer) to bend them back into position.

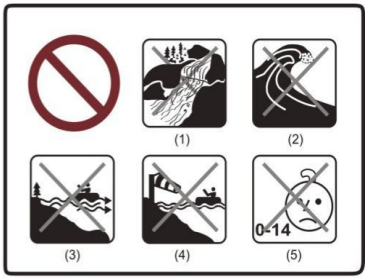
EN

FOR YOUR SAFETY

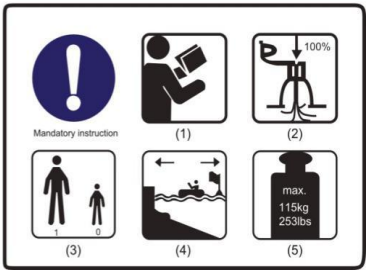
(1) No protection against drowning
(2) Design working pressure
(3) Swimmers only
(4) Always supervise children in water



(1) Do not use in white water
(2) Do not use in braking waves
(3) Do not use in offshore current
(4) Do not use in offshore wind
(5) Not for children 14 years of age and below



(1) Read instructions first
(2) Fully inflate all air chambers
(3) Numbers of users, one adult
(4) Safe distance to shore 150 m
(5) Max. load capacity: 115kg (253lbs)



Max. load capacity:

MAS-B810: 120 kg

MAS-B811: 120 kg

MAS-B816: 120 kg

MAS-B817: 160 kg

MAS-B818: 160 kg

MAS-B819: 170 kg

MAS-B820: 120 kg

MAS-B821: 120 kg

MAS-B822: 130 kg

EN

WARNING

- Check your board and equipment before going in the water.
- Try to avoid going on the water alone.
- Always have a mode of communicating while on the water.
- Check weather conditions and tide before going out to ride.
- Avoid paddling when winds are blowing away from shore.
- Be aware of tide and water flow and how it will affect your traveling time.
- Wear wetsuits or dry suits.
- Always wear a life jacket or some sort of floatation device.
- Always wear your board leash.
- Take a first aid course and always travel with first aid equipment.
- Avoid traveling with the board if you cannot swim.
- Do not go out on the water if you have been drinking or are under the influence of drugs.

WARRANTY for other countries

The product is warranted for 24 months following the date of delivery to the original purchaser.

This warranty does not apply to damages caused by misuse of this product, accidental or intentional damage, neglect or commercial use.
Excluded from this warranty is liability for consequential property or commercial damages or for damages for loss of use.
This warranty is valid only to the original purchaser and under normal use.
Repairs must be made by an authorized dealer, otherwise this warranty void.

© COPYRIGHT - MASTER SPORT s.r.o. retains all rights to this Owner´s Manual. No text, details, or illustrations from this manual may be reproduced, distributed, or become the subject of unauthorized use for commercial purposes, nor may they be made available to others. Reproduction prohibited!

Address of local distributor:

DE

Paddleboard MASTER AQUA -

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für unser SUP entschieden haben!

Aufblasbare Stand-up-Paddleboards sind eine großartige Option für Campingausflüge, Bootsfahrten und Fahrer mit begrenztem Transport-/Stauraum. Das Board ist dank hochwertiger Materialien und professionellem Design erstaunlich steif. Unsere hochwertige Drop-Stitch-Konstruktion verleiht unserem SUP eine unübertroffene Stabilität und Steifigkeit in der Kategorie der

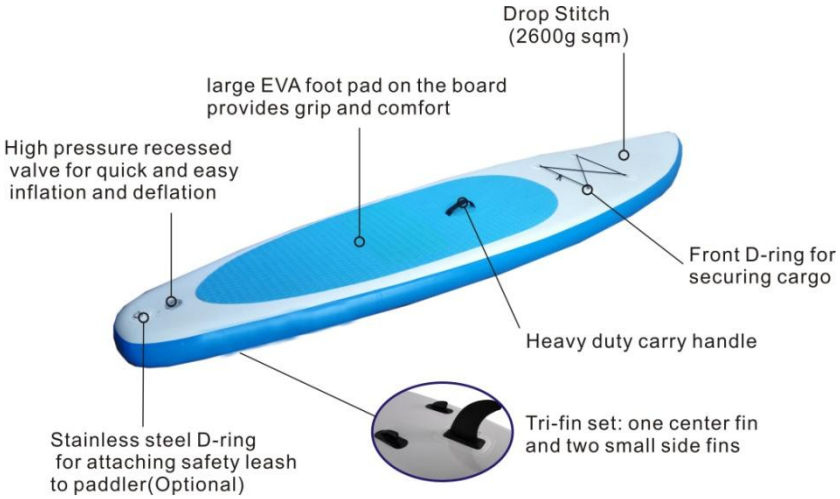
aufblasbaren Produkte.

Diese Anleitung wurde zusammengestellt, um Ihnen zu helfen, Ihr aufblasbares Stand-Up-Paddle-Board (im Folgenden als ISUP bezeichnet) sicher und mit Freude zu benutzen. Sie enthält Details zum ISUP, zur mitgelieferten Ausrüstung und Informationen zu deren Bedienung. Bitte lesen Sie sie sorgfältig durch und machen Sie sich vor der Benutzung mit dem ISUP vertraut.

Jedes ISUP, egal wie robust es ist, kann bei unsachgemäßer Verwendung schwer beschädigt werden. Dies ist mit der Sicherheit auf dem Wasser nicht vereinbar. Passen Sie die Geschwindigkeit und Richtung des ISUP immer den Seebedingungen an.

Alle Personen sollten beim Fahren mit dem ISUP eine geeignete Schwimmhilfe (Rettungsweste/persönliche Schwimmhilfe) tragen. Beachten Sie, dass in einigen Ländern das Tragen einer Schwimmhilfe, die den nationalen Vorschriften entspricht, jederzeit gesetzlich vorgeschrieben ist.

Begriffe zur ISUP-Struktur



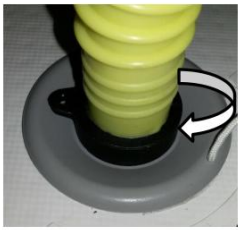
DE

PACKLISTE

- Stand-up-Paddle-Board
- 3-teiliges verstellbares Aluminiumruder
- Handpumpe mit Manometer
- Ventilschlüssel
- Reparaturset
- Professionelle Tragetasche
- Mittlere Finne
- Bedienungsanleitung
-

VORBEREITUNG DER INSTALLATION

6. **Nimm das Board aus der Verpackung und klapp es auf.**
   Wählen Sie eine glatte und saubere Oberfläche zum Ausklappen des Boards. Rollen Sie das SUP-Board aus, bis es flach mit der Oberseite nach oben liegt.
7. **Ventilbedienung**
   Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur Betätigung des Ventils und zum korrekten Aufpumpen und Entleeren.
   Das Ventil zum Aufpumpen des Boards befindet sich in der Nähe der Boardnase. Um das Ventil zum Aufpumpen zu schließen, stellen Sie sicher, dass sich der Ventilstift in der Position „UP“ befindet. Befindet er sich in der Position „DOWN“, drücken Sie den Ventilstift in die Position „UP “.



Um das Ventil zum Entleeren zu öffnen, drücken Sie den Ventilstift nach unten (ohne ihn zu drehen) und stellen Sie sicher, dass sich der mittlere Ventilstift in der Position „DOWN“ befindet.

Achten Sie beim Entleeren auf Sand oder Schmutz im Bereich des Ventils, da kleine Partikel durch den entweichenden Luftdruck in die Luft geschleudert werden können.

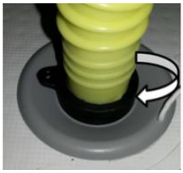
Verriegeln Sie den Ventildeckel bei Gebrauch immer über dem Ventilschaft. Dadurch wird ein versehentliches Entweichen von Luft und das Eindringen von Partikeln in die Luftkammern verhindert.

8. ISUP-Board-Aufblasvorgang

f. Schrauben Sie die Ventilkappe ab, drücken Sie den Ventilstift nach unten, um das Ventil zu öffnen, lassen Sie die Luft auf natürliche Weise in das Produkt strömen. Um Zeit beim Aufblasen zu sparen, drücken Sie den Ventilstift erneut nach unten, um das Ventil zu schließen (in Position „UP“).

g. Stellen Sie sicher, dass der Pumpenschlauch an den „Aufblasen” -Auslass angeschlossen ist.

h. Stecken Sie die Pumpendüse mit einer halben Drehung (im Uhrzeigersinn) in die Ventilaufnahme.



i. Beginnen Sie mit dem Aufpumpen des Boards, indem Sie den Pumpenkolben auf und ab bewegen. Zu Beginn können Sie den Schalterhahn für die Doppelwirkung schließen und dann für die Einfachwirkung öffnen. Pumpen Sie auf, bis der erforderliche Druck erreicht ist. **Für einen ordnungsgemäßen Betrieb des ISUP sind mindestens 8 psi und maximal 12 psi für dieses Produkt erforderlich.**

j. Ziehen Sie nach dem Aufpumpen die Ventilkappe fest. Nur die Ventilkappe kann die endgültige Luftdichtheit gewährleisten.

9. Finnenmontage

Die beiden Seitenfinnen sind am Produkt befestigt. Sobald das Board aufgeblasen ist, schieben Sie die mittlere Finne in die Basis und setzen Sie den festen Stift ein.

10. Tipps und Vorsichtsmaßnahmen zum Aufblasen

Verwenden Sie KEINEN Luftkompressor. Schäden an Ihrem Board, die durch Überbefüllung mit einem Luftkompressor entstehen, sind nicht durch unsere Garantie abgedeckt.

Nach 2 bis 3 Tagen kann es aufgrund von Temperaturschwankungen zu einem leichten Druckabfall kommen. In diesem Fall pumpen Sie etwas Luft nach.

Bevor Sie eine längere Paddeltour unternehmen, sollten Sie das Board 24 Stunden lang vollständig aufpumpen, um sicherzustellen, dass es luftdicht ist. Wenn Sie einen konstanten Druckabfall feststellen, befolgen Sie die Anweisungen zur Lecksuche im Abschnitt „Reparatur des Boards" in dieser Anleitung.

Das Board NICHT übermäßig aufpumpen. Ein maximaler Druck von 12 psi ist ausreichend. Der einfachste Weg, um einen guten Arbeitsdruck zu ermitteln, besteht darin, die Kammern so aufzupumpen, dass sie sich fest anfühlen, wenn Sie darauf drücken.

Lassen Sie das aufgeblasene Produkt (bei vollem Druck) nach dem Gebrauch niemals in direktem Sonnenlicht am Ufer liegen. Sonnenlicht, das in das Paddleboard eindringt, erhöht den Druck im Inneren des Produkts. Es kann zu Rissen kommen! Wir empfehlen daher, den Druck nach dem Gebrauch zu reduzieren. Reklamationen sind bei diesen Mängeln ausgeschlossen!

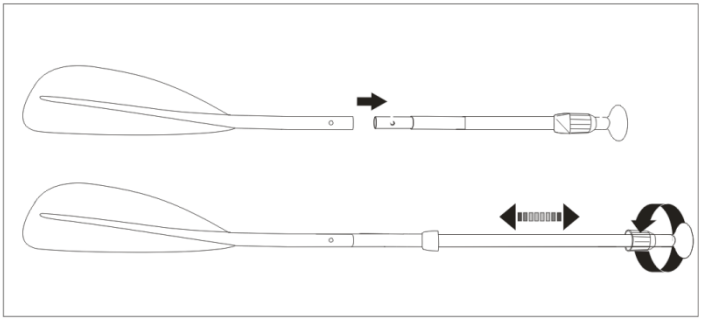
Pumpen Sie das Board NICHT auf einen hohen Druck auf und lassen Sie es nicht in der heißen Sonne liegen. Wenn das Board in einer warmen

Umgebung aufbewahrt wird, lassen Sie etwas Luft aus dem Board ab, damit die Sonnenwärme den Innendruck erhöhen kann.

Beim Paddeln kann die kältere Wassertemperatur zu einem leichten Druckverlust in den Kammern führen. Es empfiehlt sich, eine Pumpe mitzunehmen, damit Sie bei Bedarf etwas Luft in die Kammern pumpen können.

ALU-Teleskop-ISUP-Paddel

Das Paddel für Ihr Board besteht aus drei Teilen. Um das Paddel zusammenzubauen, halten Sie den Knopf gedrückt und schieben Sie die Teile zusammen, bis sie einrasten. Der letzte Abschnitt (oben) des Paddels ist verstellbar.
Um die ideale Höhe für Ihr Paddel zu finden, bauen Sie das Paddel zunächst so zusammen, dass es 15 cm länger ist als Ihre eigene Körpergröße. Von diesem Punkt aus können Sie den oberen Teil nach oben oder unten verstellen, bis die Länge für Sie angenehm ist. Ein längeres Paddel eignet sich besser für einen gleichmäßigen, leichteren Paddelschlag. Ein kürzeres Paddel ist gut für Performance oder Wettfahrten.



Eigenschaften:

Verstellbare Länge von 165 bis 205 cm
Leicht und schwimmfähig, 950 g
Schaft aus 29 und 27 mm starker 6005-T6-Legierung
Kompakt: in 3 Teile von 80 cm zerlegbar

DE

LECKSUCHE UND REPARATUR

Luftleckerkennung

Wenn das Board Luftdruck verliert, ohne dass dies durch kältere Temperaturen verursacht wird, überprüfen Sie das Board auf Undichtigkeiten, beginnend mit den Ventilen. Ein undichtes Ventil ist selten, aber wenn Sie eine Undichtigkeit feststellen, können wir Ihnen ein Ersatzventil zusenden. Um eine Undichtigkeit zu lokalisieren, empfehlen wir, Seifenwasser in einer Sprühflasche zu mischen und um das Ventil herum zu sprühen. Wenn Sie Blasenbildung feststellen, überprüfen Sie den Sitz und die Basis des Ventils und stellen Sie sicher, dass der Ventileinsatz fest verschraubt ist. Wenn das Problem weiterhin besteht, ist es wahrscheinlich an der Zeit, ein neues Ventil zu bestellen. Der Austausch des gesamten Ventils kann mit einem einfachen Werkzeug durchgeführt werden, das mit dem Ersatzventil mitgeliefert wird.

Wenn das Board Luft verliert und die Ventile in Ordnung sind, hat es wahrscheinlich eine kleine Beschädigung. Kleine Beschädigungen können einfach und dauerhaft repariert werden. Sprühen Sie rund um das Board, bis Luftblasen sichtbar werden, und markieren Sie die Stelle, an der die Luft austritt. Wenn Sie keine Luftblasen finden, pumpen Sie das Board auf den maximalen Luftdruck auf und versuchen Sie, die undichte Stelle zu finden. Wenn Sie den Bereich eingrenzen können, kehren Sie mit einer Sprühflasche zurück, um die Quelle des Lecks zu identifizieren.

Reparaturset

Löcher, die kleiner als 1/8 Zoll sind, können einfach ohne Flicken repariert werden. Entleeren Sie Ihr Board, reinigen und trocknen Sie die zu reparierende Stelle. Tragen Sie einen kleinen Tropfen Kleber auf das Loch auf und lassen Sie ihn 12 Stunden trocknen.

Wenn Ihr Board repariert werden muss, verwenden Sie die Flicken aus dem Reparaturset und befolgen Sie diese Schritte:

- Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Board, legen Sie es flach hin und

warten Sie, bis es trocken ist.

- Schneiden Sie einen Flicken aus, der rundum 2 Zoll größer ist als der Riss.
- Reinigen Sie den Reparaturbereich mit Alkohol.
- Tragen Sie drei Schichten Klebstoff auf den Flicken und das Board auf. Warten Sie zwischen jeder Schicht 5 Minuten.
- Legen Sie den Flicken über den Riss. Der Klebstoff reagiert schnell, achten Sie daher auf eine präzise Positionierung. Verwenden Sie die Rolle, um sicherzustellen, dass der Flicken flach und gleichmäßig aufliegt.
- Warten Sie 24 Stunden, bevor Sie das Board wieder aufpumpen.

PFLEGE- UND LAGERUNGSHINWEISE

Ein aufblasbares SUP-Board lässt sich sehr leicht transportieren und verstauen. Hier sind einige einfache Tipps, wenn Sie mit Ihrem SUP-Board verreisen möchten.

- Vor der Lagerung sollten Sie das Board mit einem Schlauch abspritzen und vollständig trocknen lassen, um Schimmelbildung zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien zur Reinigung. Der meiste Schmutz lässt sich mit einer milden Seife und klarem Wasser entfernen.
- Sie können das Board aufgeblasen oder entleert lagern. Wenn Sie das Board entleeren, empfehlen wir Ihnen, es in der mitgelieferten Schutzhülle aufzubewahren.
- Wenn Sie das Board im Freien lagern, heben Sie es vom Boden ab und decken Sie es mit einer Plane ab, um es vor Sonneneinstrahlung zu schützen.
- Das Aufhängen des Boards wird nicht empfohlen.
- ℃Lagern Sie das Board nicht unter extremen Bedingungen (d. h. über 66 °F/150 °℉ oder unter -23 °℃ /-10 ° ℉).
- An einem sauberen und trockenen Ort aufbewahren.
- Rollen Sie das Board nicht zu fest auf, wenn Sie es in entleertem Zustand lagern.
- Wenn die Finnen verbogen sind, legen Sie sie in kochendes Wasser und biegen Sie sie mit Hilfe von Wärme (z. B. Föhn) wieder in die richtige

DE

Position zurück.

Max. Belastbarkeit:

MAS-B810: 120 kg

MAS-B811: 120 kg

MAS-B816: 120 kg

MAS-B817: 160 kg

MAS-B818: 160 kg

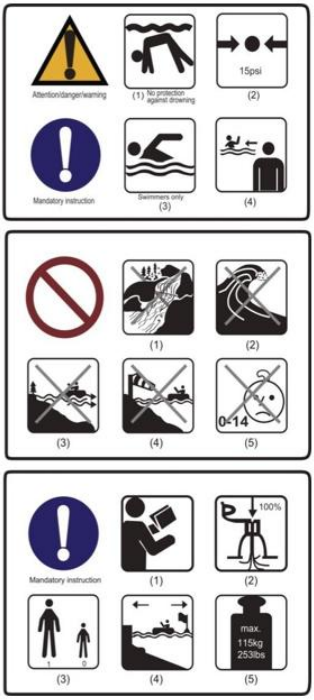
MAS-B819: 170 kg

MAS-B820: 120 kg

MAS-B821: 120 kg

MAS-B822: 130 kg

ZU IHRER SICHERHEIT



DE

Der Verkäufer spendet auf dieses Erzeugnis erstem Besitzer die Garantie 2 Jahre.

Garantie erstreckt sich nicht auf diese Defekte, die entstehen:

1. Mit dem Verschulden der Benutzer, das ist die Beschädigung des Erzeugnis unrichtige Montage, unfachliche Überholtung, benutzen im Missverhältnis mit dem Garantieblatt zum Beispiel schlechte Schiebung Sattelstange im Rahmen, mangelhafte Ziehung Pedalen in den Klinken und Klinken zu der Mittelachse,
2. Unrichtige und vernachlässigte Instandhaltung,
3. Mechanische Beschädigung,
4. Abnutzung der Teilen bei üblich Benutzung (Zum Beispiel Gummi und Kunststoffteilen, bewegliches Mechanismus als Lager, Keilriemen, Abnutzung der Druckknöpfe auf dem Computer),
5. Unabwendbares Ereignis und Katastrophe,
6. Unfachliche Treffere,
7. Unrichtiges Umgehen oder unrichtige Platzierung, Einfluss niedrige oder höhe Temperatur, Einfluss Wasser, Druck und Prallen, absichtlich wechselnes Design, Form oder Ausmaβe.

MASTER® SPORTS EQUIPMENT

HU

Paddleboard MASTER Aqua -

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

Használati útmutató

Köszönjük, hogy megvásárolta a termékünket!

HU

A jelen használati útmutatóban leírt utasítások segítenek abban, hogy a felfújható paddleboard használata biztonságos és megfelelő legyen. Első használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el a biztonsági figyelmeztetéseket, utasításokat!

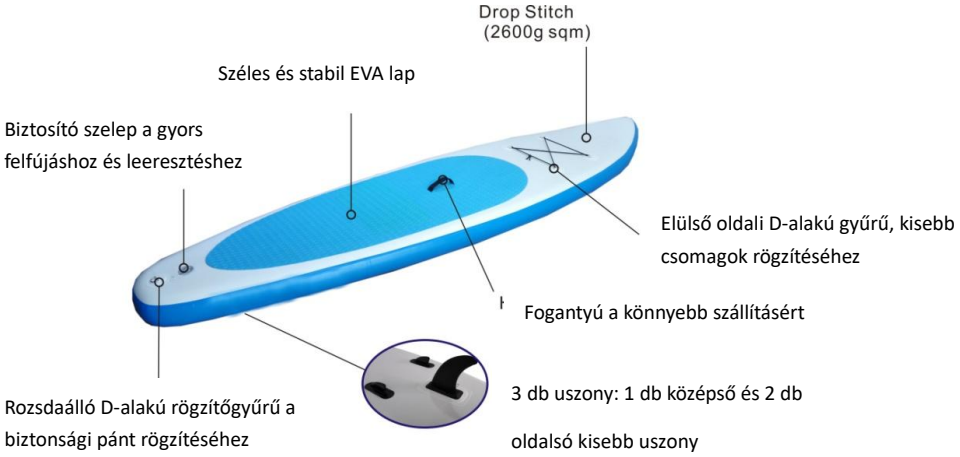
A termék helytelen használata a termék sérüléséhez vezethet! A paddleboard használatát időjárási és tengeri viszonyokhoz kell igazítani.

Paddleboard használata során kötelező az úszómellény viselése! Mindenkor tartsa be a helyi rendeleteket és előírásokat!

A csomagolás tartalma

- Felfújható paddleboard – SUP deszka
- Háromrészes, állítható alumínium evező
- Kézi pumpa, nyomásmérővel
- Javítókészlet + szelepkulcs
- Tárolózsák
- Középső uszony

Az alkatrészek jegyzéke



Az összeszerelés előkészítése

11. A paddleboard deszkát vegye ki a csomagolásból és terítse szét.

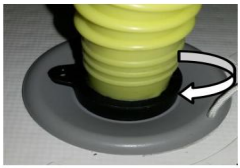
A termék összeszerelését sima felületű, tiszta területen végezze! Nyissa szét a paddleboard deszkát, felső oldalával felfelé.

12. Szelep használata

A termék felfújása, illetve kieresztése során az alábbiak szerint járjon el:

A szelep a deszka csúcsánál található.

A szelep biztonsági csapjának 2 pozíciója van – felső pozíció „UP” – a levegő nem ereszt, illetve alsó pozíció „DOWN” – a levegő kieresztéssel távozik. Felfújáshoz a csapnak felső „UP” pozícióban kell lennie, különben a pumpa kiemelése után a levegő távozik.



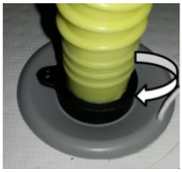
Leeresztés előtt a szelep környékét tisztítsa meg a homoktól vagy más apró szennyeződéstől, amit a kieresztő levegő felkavarhat.

13. Paddleboard felfújása

- Csavarja le a szelep kupakját (óramutatók járásával ellentétes irányban történő elforgatással), és ellenőrizze, hogy a szelep biztonsági csapja felső pozícióban van-e. Ha a csap alsó pozícióban van, nyomja le és csavarja el.

- Ellenőrizze, hogy a pumpához csatlakoztatva van-e a fúvóka.
- A fúvóka végét helyezze rá a szelepre úgy, hogy félig elforgatja az óramutatók járásával megegyező irányban.
- Kezdje pumpálni a levegőt, míg nem éri el az előírt nyomást – minimum 8 psi - maximum 12 psi értéken.

Ha szeretné kicsit kiereszteni a levegőt, a csapot enyhén nyomja le az alsó pozícióba.



- Felfújás befejeztével a pumpát vegye le, részbeni elforgatásával.
- Csavarozza fel a szelep kupakját, csak így előzhető meg a levegő véletlenszerű távozása.

Leeresztés

Leeresztéshez a csapnak alsó pozícióban kell lennie. Ha a csap felső pozícióban van, nyomja le és csavarja el.

Uszonyok rögzítése

Két oldalsó uszony fixen rögzítve van a deszkán, nem szerelhető le. A középső uszonyt a termék felfújása után kell a termékre rögzíteni – egyszerűen helyezze fel, és erősítse meg a rögzítőcsappal.

Az uszonyt még a parton kell felhelyezni! Mindenkor ellenőrizze, hogy az uszony stabilan van-e rögzítve.

14. Útmutató a termék felfújásához, biztonsági figyelmeztetések

Az elektromos kompresszor használata nem javasolt! Az elektromos kompresszor használatának következtében keletkezett károkra nem vonatkozik a garancia!

A levegőnyomás 2-3 nap után lecsökkenhet, ilyenkor egyszerűen utólag fújja

fel a terméket.

A terméket fújja fel 24 órával a használat előtt, mivel ily módon ellenőrizhető a termék állapota, illetve kideríthető az esetleges szivárgás. Ha azt tapasztalja, hogy a termékben lecsökkent a nyomás, kövesse a jelen használati útmutatóban leírtakat.

A terméket NE FÚJJA TÚL! A termékben lévő nyomás 12 psi értéknél nem lehet magasabb! A megfelelően felfújt termék esetén minden kamra levegővel telített, és ha nyomást gyakorol a termékre, érezhető az ellenállás.

A FELFÚJT terméket (teljes nyomás alatt) ne tegye ki a közvetlen napsugárzás hatásának. A termékbe behatoló napsugarak megnövelik a termék belsejében lévő nyomást. A termék elrepedhet! Használat után ezért javasolt a nyomást lecsökkenteni. Az esetlegesen keletkezett hibákra nem vonatkozik a garancia!

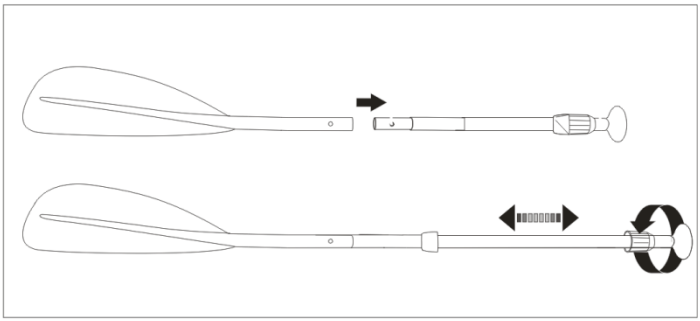
A termék hideg vízzel történő érintkezésének következtében csökkenhet a termék belsejében lévő nyomás, ezért mindig legyen kéznél a pumpa, hogy szükség esetén fel lehessen fújni a terméket.

Teleszkópos evezők felszerelése

Az evezők három részből állnak. Összeszerelés során ügyeljen arra, hogy az egyes részek felhelyezésénél nyomja meg a biztosító gombot! Az evező felső részének a hossza állítható.

Megfelelő hosszúságú evező kiválasztása: Először hosszabbítsa meg az evező felső részét úgy, hogy az 15 cm-rel hosszabb legyen, mint a sportoló testmagassága. Utána úgy állítsa be az evező hosszát, hogy kényelmes legyen. A hosszabb evező garancia a sikamlósabb, könnyebb evezésre, rövidebb evező

a teljesítményre fókuszált használathoz, illetve versenyekhez alkalmas. Az evező hosszát még a parton állítsa be! Mindenkor ellenőrizze, hogy az evező miden eleme biztonságosan van-e rögzítve!



Specifikáció:

Állítható hossz: 165-205 cm

Könnyű, vízfelszínen úszó, tömeg: 950 g

Nyél: 29 és 27 mm, 6005-T6 ötvözet

Kompakt kivitel: háromrészes evező, 80 cm

Levegőszivárgás behatárolása, javítás

Levegőszivárgás behatárolása

Abban az esetben, ha levegőszivárgást tapasztal, és a levegő nem a hőmérsékletváltozás következtében szivárog, kövesse az alábbi lépéseket. Először ellenőrizze a szelepet. Permetezőfejjel ellátott palackban keverjen össze vizet és szappant, és az elkészült oldattal permetezze be a szelep környékét. Ha a szelep környékén buborékok jelennek meg, ellenőrizze a szelep elhelyezését, illetve azt, hogy a szelep megfelelően van-e meghúzva, és helyes pozícióban van-e.

Levegőszivárgás szelepen keresztül

Gyártási folyamat következtében vagy használat során (hőmérséklet és nyomás változása – melyeknek a termék ki van téve – következtében, a pumpa csövének felhelyezése és kivétele, termék tárolása) előfordulhat, hogy a szelep nem zár tökéletesen. A gyártó erre való tekintettel minden termékkel javítószettet is szállít, amely a foltok mellett, szelepkulcsot is tartalmaz. A szelep nincs ragasztva (javíthatóság miatt), a szelep tömörségét a szelep két ellendarabja közötti anyag szoros meghúzása biztosítja.
Ilyen esetben javasoljuk a terméket felfújni az üzemi nyomás kb. felére, és kulccsal meghúzni a szelepet. A levegő szivárgása megáll, és ez azonnal hallható is.
Figyelmeztetés: a kulcs kizárólag meghúzáshoz, illetve a szelep kicseréléshez szolgál (szervízben). A kulcs nem használható arra, hogy a levegőt a szelep kicsavarozásával eressze ki! Fennáll a személyes sérülés, a szelep károsodásának veszélye, és ennek következtében elveszíti jogosultságát a jótállásra.

Abban az esetben, ha szelepek rendben vannak, a szakadás a paddleboard felületén lesz. A terméket permetezze be a víz és szappan oldatával, és figyelje meg, hol keletkeznek buborékok. Az esetleges szakadás egyszerűen javítható.

Abban az esetben, ha nem jelennek meg buborékok, fújja fel a terméket a maximálisan megengedett mértékig, és próbálja meg a szivárgó levegőt a hallásával beazonosítani. Az adott helyet permetezze be az oldattal, és keresse meg a szakadást.

Javítókészlet

A 2 mm-nél kisebb szakadások ragasztó segítségével javíthatók, nem szükséges a foltok használata. Kicsi szakadásra vigyen fel egy csepp ragasztót, és hagyja megszáradni 12 órán át.

Foltok használata esetén az alábbiak szerint járjon el:

- A paddleboard deszkából eressze ki a levegőt, a terméket terítse szét és hagyja megszáradni.
- A foltot úgy vágja ki, hogy a szakadásnál 5 cm-rel nagyobb legyen.

- A sérült helyet tisztítsa meg alkohollal.
- A foltra és a sérült helyre 3 rétegben vigye fel a ragasztót. Minden réteg előtt várjon 5 percig, hogy az előző réteg megszáradjon.
- A foltot helyezze a szakadásra. A ragasztó szinte azonnal hat, ezért fontos, hogy a foltot pontosan helyezze el. A folt lesimításához használjon hengert.
- A ragasztót hagyja legalább 24 óráig száradni.

Tárolás és karbantartás

- Tárolás előtt a terméket tisztítsa meg és hagyja megszáradni! Csak így előzhető meg a penész kialakulása.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket! Tisztításhoz használjon szappant és tiszta vizet.
- A termék felfújt és leeresztett állapotban is tárolható. A leeresztett terméket védőcsomagolásban tárolja.
- Abban az esetben, ha a terméket kültéren fogja tárolni, a terméket tegye egy magasabb helyre, és takarja le védőponyvával.
- A terméket ne tárolja felfüggesztve!
- A terméket ne tárolja extrém hőmérsékleti körülmények között: 66 °C felett, -23 °C alatt.
- A terméket száraz és tiszta helyen tárolja!
- A terméket ne tekerje össze túl szorosan!
- Abban az esetben, ha az uszonyok meghajlanak, tegye őket forró vízbe, vagy használjon meleg levegőt (hajszárító stb.), és az uszonyokat egyenesítse ki.

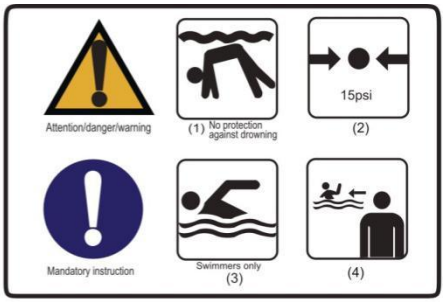
FIGYELMEZTETÉS

- Minden használat előtt ellenőrizze a termék állapotát!
- Javasoljuk, hogy ezt a sportot egy időben több személy végezze!
- A paddleboard deszka használata során legyen mindig kontaktusban egy másik személlyel!
- Sportolás előtt ellenőrizze, hogy az időjárási, illetve a tengeri körülmények megfelelők-e!

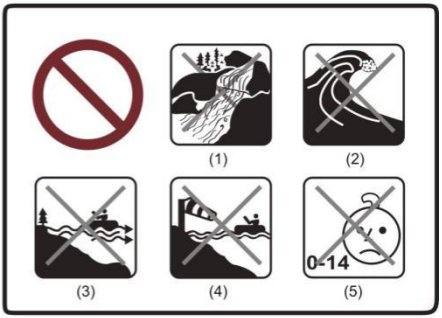
- A paddleboard deszkát ne használja, ha a szél a vízpart irányából fúj!
- A terméket kizárólag megfelelő körülmények között használja, előre tájékozódjon a tengeren várható körülményekről (áramlás, dagály és apály), illetve arról, hogy ezek hogyan befolyásolják a paddleboard használatát.
- Sportoláshoz használjon megfelelő ruházatot, pl. neoprén overállt.
- Paddleboard használata során viseljen mentőmellényt vagy más biztonsági felszerelést!
- A paddleboard szíja mindig rögzítve legyen!
- Vegyen részt egy elsősegély-nyújtó tanfolyamon, mindig legyen magánál elsősegély-nyújtáshoz szükséges felszerelés!
- Ne használja a paddleboard deszkát, ha nem tud úszni!
- A paddleboard deszka használata előtt és közben ne fogyasszon alkoholt, sem más kábítószereket!

HU

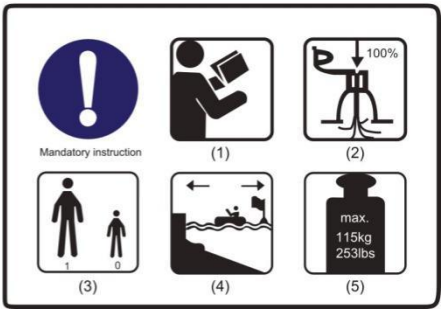
Biztonsági figyelmeztetések



1. Nem véd a vízbefulladás ellen!
2. A termék nyomás alatt van!
3. Kizárólag úszni tudó személyek számára.
4. Gyermekek kizárólag felnőtt személy felügyelete alatt használhatják!



1. A terméket ne használja vad vizeken!
2. Ne használja magas hullámok esetén!
3. Ne használja apály esetén!
4. Ne használja szeles időben!
5. 14 évnél fiatalabb gyermekek számára nem ajánlott!



1. Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!
2. A paddleboard minden kamráját fújja fel!
3. Kizárólag 1 személy használhatja!
4. Biztonságos távolság a vízparttól: 150 m.
5. A felhasználó maximális testsúlya:

MAS-B810: 120 kg
MAS-B811: 120 kg
MAS-B816: 120 kg
MAS-B817: 160 kg
MAS-B818: 160 kg
MAS-B819: 170 kg
MAS-B820: 120 kg
MAS-B821: 120 kg
MAS-B822: 130 kg

HU

Jelen termékre eladó az első tulajdonosnak 2 év jótállást nyújt, az eladás napjától számítva

A jótállás nem vonatkozik az alábbiak következtében keletkezett meghibásodásokra:

1. felhasználó hibájából keletkezett sérülések, azaz a termék meghibásodása a helytelen összeszerelés, szakszerűtlen javítás, a nem rendeltetésszerű használat, mely ellentétes a garancia levélben leírtakkal
2. nem megfelelő vagy elmaradt karbantartás
3. mechanikai sérülések
4. egyes részek természetes kopása mindennapos használat következtében (pl. gumi és műanyag alkatrészek, mozgó mechanizmusok)
5. elkerülhetetlen esemény, természeti katasztrófák
6. szakszerűtlen beavatkozások
7. nem megfelelő használat vagy alkalmatlan elhelyezés, túl alacsony vagy túl magas hőmérséklet, víz hatása, aránytalan nyomás vagy ütések, szándékosan megváltoztatott design, forma vagy méretek

Figyelmeztetés:

1. A jótállás ideje alatt a termék minden olyan meghibásodása kijavításra kerül, amelynek oka gyártási hiba vagy hibás anyag úgy, hogy a termék rendes használatra alkalmas legyen.
2. A reklamáció kizárólag írásban tehető, a termék típusának pontos megjelölésével, a hiba leírásával, illetve a vásárlást igazoló dokumentum bemutatásával.

Copyright – szerzői jogok

A MASTER SPORT s.r.o. társaság a jelen használati útmutató tartalmához kapcsolódó minden szerzői jogot fenntartja. A szerzői jog megtiltja a jelen használati útmutató bármely részének, illetve egészének másolását harmadik fél által, a társaság előzetes és kifejezett hozzájárulása nélkül. A MASTER SPORT s.r.o. társaság nem vállal felelősséget a jelen használati útmutatóban közölt információk felhasználásáért, bármilyen szabadalomért nem vállal semmilyen felelősséget.

RO

Paddleboard MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

Manual de utilizare

Vă mulțumim că ați ales să cumpărați produsul nostru.

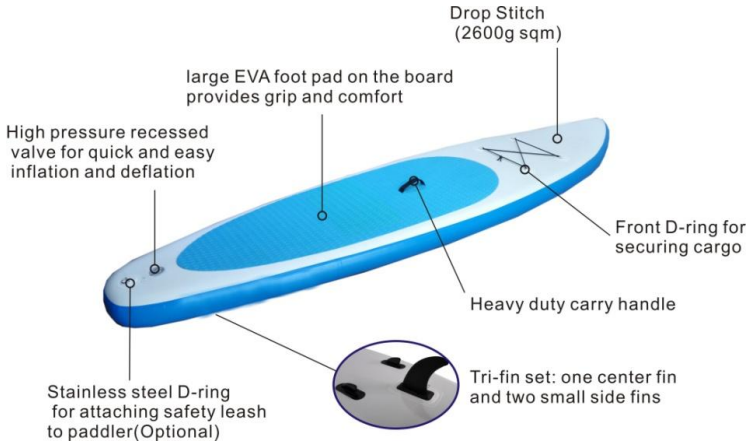
RO

Instrucțiunile din acest manual vă vor ajuta să utilizați panoul gonflabil în siguranță și corect. Vă rugăm să citiți instrucțiunile și avertismentele de siguranță furnizate înainte de utilizare.
Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate duce la deteriorarea produsului.
Adaptați utilizarea paddleboard-ului la condițiile meteorologice și ale mării.
Când călărești un paddleboard, este necesar să purtați o vestă de salvare.
Respectați întotdeauna ordonanțele și reglementările locale.

Conținutul pachetului

- Paddleboard gonflabil
- Padelă din aluminiu reglabilă din trei piese
- Pompă manuală cu manometru
- Kit reparatie + cheie supapa
- Ambalaje de transport
- Înotatoare mijlocie

Lista de componente



Pregătirea pentru asamblare

RO

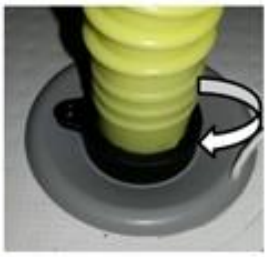
1. Despachetați și desfaceți panoul.

Alegeți o suprafață netedă și curată pentru montare. Întindeți placa cu vâsle cu partea de sus în sus.

2. Utilizarea supapei

Urmați instrucțiunile de mai jos pentru umflarea și dezumflarea corespunzătoare. Supapa este situată în vârful plăcii.

Știftul de siguranță al supapei are 2 poziții - sus SUS - aerul nu iese și jos JOS - aerul iese de la sine. Pentru umflare, știftul trebuie să fie în poziția SUS. În caz contrar, aerul va scăpa când pompa este scoasă.



Înainte de scurgere, curățați zona din jurul supapei de nisip sau murdărie mică care ar putea fi agitată de aerul evacuat.

Umflarea unui paddleboard

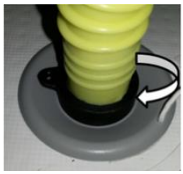
- Deșurubați (o jumătate de tură în sens invers acelor de ceasornic) capacul supapei, verificați ca știftul de siguranță al supapei să fie în poziția superioară. Dacă se află în poziția inferioară, apăsați știftul și rotiți-l.

- Asigurați-vă că pompa are atașat un furtun de umflare
- Introduceți capătul pompei în supapă rotind-o pe jumătate în sensul acelor de ceasornic.

- Începeți să pompați aer în produs. Umflați până când se

atinge presiunea recomandată. Presiunea recomandată este de minim 8 psi și maxim de 12 psi.

Dacă doriți să eliberați puțin aer, împingeți ușor știftul în poziția de jos.



- După umflare, deconectați pompa rotind-o.
- Înșurubați capacul supapei. Acesta este singurul mod de a preveni scurgerile accidentale de aer.

suflă afară

Pentru suflare, știftul trebuie să fie în poziția inferioară. Dacă se află în poziția superioară, apăsați știftul și rotiți-l.

Instalarea aripioarelor

Cele două aripioare laterale sunt fixate pe produs. Așezați aripioarele din mijloc pe produs după umflarea plăcii cu vâsle. Pur și simplu glisați aripa pe corpul produsului și fixați-o cu știftul de fixare.

Poziționați aripa înainte de a intra în apă. Asigurați-vă întotdeauna că aripioarele sunt bine fixate.

Instrucțiuni de umflare și măsuri de siguranță

Nu folosiți un compresor electric care nu este conceput pentru paddleboards. Daunele cauzate de utilizarea compresiei electrice nu sunt acoperite de garanție.

După 2-3 zile de utilizare, poate apărea o scădere a presiunii. Pur și simplu umflați produsul. Umflați tabla cu vâsle cu 24 de ore înainte de a o folosi pe apă. Puteți verifica astfel starea produsului și detecta eventualele scurgeri de aer. Dacă observați o scădere a presiunii în produs, urmați instrucțiunile din acest manual.

NU suprasuflați produsul. Presiunea produsului nu trebuie să depășească 12 psi. Puteți recunoaște un paddleboard umflat corespunzător prin faptul că toate camerele sunt umplute cu aer și veți simți rezistență după apăsarea produsului.

Nu lăsați niciodată produsul UMFLAT (la presiune maximă) întins pe mal în lumina directă a soarelui după utilizare. Lumina soarelui care pătrunde în paddleboard va crește presiunea din interiorul produsului. Poate izbucni! Prin urmare, recomandăm reducerea presiunii după utilizare. Reclamațiile nu se aplică eventualelor defecte!

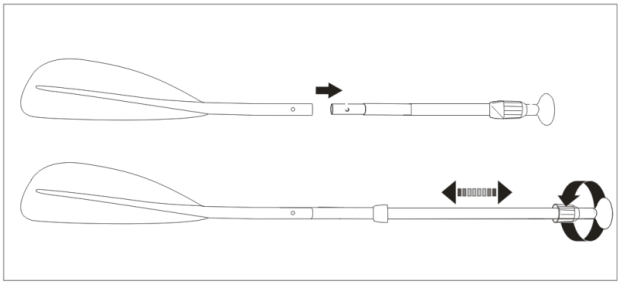
Contactul produsului cu apa rece poate provoca o scădere a presiunii în interior, așa că vă recomandăm să aveți întotdeauna la dispoziție o pompă pentru o eventuală umflare.

Instalarea palete telescopice

Padelele pentru paddleboard sunt formate din trei părți. La pliere, este necesar să apăsați butonul de siguranță atunci când glisați părțile individuale. Partea superioară a paletei este reglabilă în dimensiune.

Alegerea lungimii corecte a paletei: În primul rând, extindeți partea superioară a paletei astfel încât să fie cu 15 cm mai lungă decât înălțimea utilizatorului. Apoi reglați lungimea paletei la o lungime confortabilă pentru dvs. O vâslă mai lungă face vâslitul mai lină și mai ușoară. Padela mai scurtă este potrivită pentru navigație de performanță și curse. Reglați paleta înainte de a intra în apă. Asigurați-vă întotdeauna că toate părțile paletei sunt bine fixate.

RO



Proprietăți:

Lungime reglabila: de la 165 la 205 cm

Ușoare, plutind la suprafață, greutate: 950g

Tijă: 29 și 27 mm, aliaj 6005-T6

Compact: paleta din trei piese, 80cm

Detectarea și repararea scurgerilor de aer

Detectarea scurgerilor de aer

În cazul în care observați că aerul se scurge din produs și această scurgere nu este cauzată de o schimbare a temperaturii, vă rugăm să urmați pașii de mai jos. Verificați mai întâi supapa. Amesteca sapunul si apa intr-o sticla cu pulverizator. Pulverizați zona din jurul supapei cu această soluție. Dacă încep să se formeze bule în jurul supapei, verificați poziția supapei și asigurați-vă că supapa este în poziția corectă.

Scurgeri de aer prin supapă

Din producție sau în timpul utilizării (din cauza schimbărilor de temperatură și presiuni la care este expus produsul, montarea și scoaterea furtunului pompei sau doar depozitare), pot apărea ușoare scurgeri de supapă. Producătorul ține cont de acest lucru și la fiecare produs există un kit de reparații care conține, pe lângă plasturi, o cheie de supapă. Supapa nu este lipită în niciun fel (din motive de reparabilitate) iar etanșeitatea este dată pur și simplu prin tragerea fermă a materialului între cele două contrapărți ale supapei.

În acest caz, vă recomandăm să umflați produsul la aproximativ jumătate din presiunea de funcționare și să strângeți supapa cu o cheie. Aerul nu mai iese, veți auzi rezultatul imediat.
Notă: cheia este folosită doar pentru strângerea sau înlocuirea supapei (în service). Nu este folosit pentru a goli flotorul prin deșurubarea supapei! Riscați rănirea sau deteriorarea supapei și anulați garanția.
Dacă supapele sunt în regulă, fisura va fi pe panoul. Umeziți suprafața paddleboard-ului cu o soluție de apă cu săpun și urmăriți unde încep să se formeze bule. Fisurile pot fi reparate foarte usor.
Dacă bulele nu încep să se formeze, umflați paddleboard-ul la nivelul maxim permis și încercați să localizați aerul care iese după ureche. Prăfuiți din nou zona localizată cu soluția și încercați să găsiți fisura.

Kit reparatie paddleboard

Fisurile mai mici de 2 mm in diametru pot fi reparate cu lipici, deci nu este nevoie sa folositi plasturele inclus. Aplicați o picătură de lipici pe mica crăpătură și lăsați-o să se usuce timp de 12 ore.
Pentru a aplica plasturi, urmați acești pași:

- Dezumflați complet panoul, desfaceți-l și lăsați-l să se usuce.
- Tăiați plasturele astfel încât să fie cu 5 cm mai mare decât fisura.
- Curățați zona afectată cu alcool.
- Aplicați trei straturi de adeziv pe plasture și pe zona afectată. Lăsați stratul anterior să se usuce timp de 5 minute înainte de a aplica stratul următor.
- Puneți plasturele peste fisura. Adezivul se întărește aproape imediat, așa că este esențial să plasați plasturele cu precizie. Utilizați o rolă pentru a uniformiza plasturele.
- Lăsați lipiciul să se usuce cel puțin 24 de ore.
- Depozitare și îngrijire
- Înainte de a depozita paddleboard-ul, curățați-l și lăsați-l să se usuce. În acest fel, preveniți formarea mucegaiului.
- Nu utilizați agenți de curățare agresivi. Folosiți săpun și apă curată.
- Paddleboard-ul poate fi depozitat atât dezumflat, cât și umflat. Păstrați panoul dezumflat

în containerul de transport.

- Dacă urmează să depozitați paddleboard-ul în aer liber, depozitați-l într-un loc înalt și acoperiți-l cu o folie de protecție.
- Nu vă recomandăm să păstrați paddleboard-ul agățat.
- A nu se depozita la temperaturi extreme: peste 66° sub -23°).
- A se pastra intr-un loc uscat si curat.
- Nu rulați produsul prea strâns.
- Dacă aripioarele sunt îndoite, puneți-le în apă clocotită sau folosiți aer cald (uscător de păr etc.) și îndreptați aripioarele.

AVERTIZARE

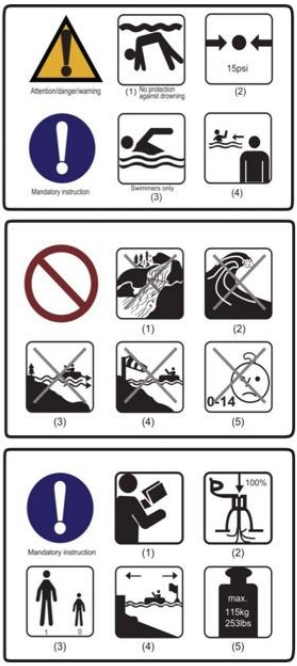
- Verificați starea produsului înainte de fiecare utilizare.
- Vă recomandăm să practicați sport cu mai multe persoane.
- Fii întotdeauna în contact cu o altă persoană atunci când mergi pe paddleboard.
- Înainte de a naviga, verificați dacă există condiții meteorologice și maritime potrivite pentru navigație.
- Nu faceți paddleboard dacă vântul bate de pe coastă.
- Folosiți produsul numai în condiții favorabile, aflați despre condițiile mării (curent, maree și maree) și efectul acestora asupra paddleboarding-ului.
- Purtați îmbrăcăminte adecvată, de exemplu, salopete din neopren.
- Când mergeți pe o placă de paddleboard, purtați o vestă de salvare sau alt echipament de plutire de salvare.
- Păstrați întotdeauna cureaua pentru paddleboard.
- Urmați un curs de prim ajutor și aveți la dispoziție echipament de prim ajutor când conduceți.
- Nu folosiți un paddleboard dacă nu puteți înota.
- Nu consumați alcool sau alte substanțe toxice înainte sau în timpul utilizării paddleboard-ului.

RO

Notă de siguranță

1. Nu protejează împotriva înecului
2. Produsul este sub presiune
3. Potrivit numai pentru înotători
4. Copiii trebuie să fie supravegheați de un adult

1. Nu utilizați pe apă albă
2. Nu utilizați pe valuri înalte
3. A nu se utiliza la reflux
4. Nu utilizați pe vreme vântoasă
5. Nu este potrivit pentru copiii sub 14 ani



1. Înainte de a conduce, studiați manualul de utilizare
2. Umflați toate camerele plăcii cu vâsle
3. Pentru o singură persoană
4. Distanța de siguranță față de țărm: 150 m
5. Greutatea maximă a utilizatorului:

MAS-B810: 120 kg

MAS-B811: 120 kg

MAS-B816: 120 kg

MAS-B817: 160 kg

MAS-B818: 160 kg

MAS-B819: 170 kg

MAS-B820: 120 kg

MAS-B821: 120 kg

MAS-B822: 130 kg

RO

Vânzătorul garantează acest produs primului proprietar timp de 2 ani de la data vânzării.

Termeni de garanție:

- Produsul este garantat cumpărătorului pentru o perioadă de 24 de luni de la data achiziției.
- în timpul perioadei de garanție, orice defecte ale produsului cauzate de un defect de fabricație sau de un material defectuos al produsului vor fi corectate astfel încât articolul să poată fi utilizat în mod corespunzător
- drepturile de garanție nu se aplică defectelor cauzate de: deteriorări mecanice, evenimente inevitabile, dezastre naturale, intervenții neprofesionale, manipulare sau amplasare necorespunzătoare, temperaturi scăzute sau ridicate, expunere la apă, presiune excesivă și șocuri, modificarea intenționată a designului, formei sau dimensiunilor
- în principiu, reclamațiile trebuie să fie făcute în scris, cu menționarea defectului și o copie a bonului fiscal
- garanția poate fi solicitată numai de la organizația de la care a fost achiziționat produsul

Drepturi de autor

MASTER SPORT s.r.o. își rezervă toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual. Drepturile de autor interzic reproducerea unor părți din acest manual sau în întregime de către o terță parte fără acordul expres al MASTER SPORT s.r.o. MASTER SPORT s.r.o. nu își asumă nicio răspundere pentru niciun brevet pentru utilizarea informațiilor conținute în acest manual.

MASTER® SPORTS EQUIPMENT

SI

Paddleboard MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820, B821,B822

Navodila za uporabo

Zahvaljujemo se vam, ker ste se odločili kupiti naš izdelek.

SI

Navodila v tem priročniku vam bodo pomagala pri varni in pravilni uporabi vaše napihljive deske za veslanje. Pred uporabo preberite priložena navodila in varnostna opozorila.

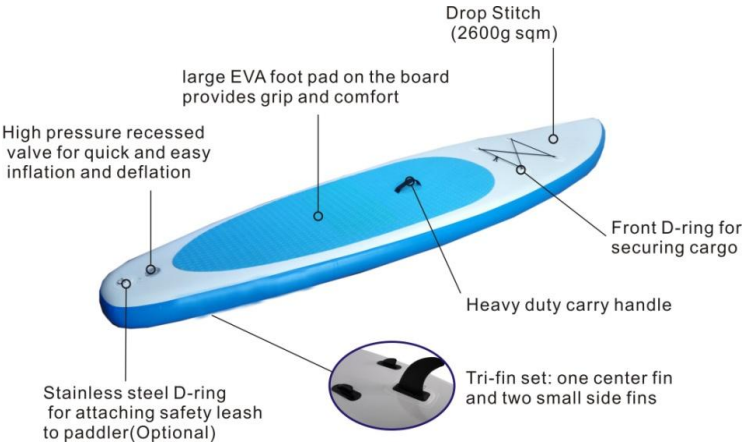
Nepravilna uporaba izdelka lahko povzroči poškodbe izdelka. Uporabo deske za veslanje prilagodite vremenu in razmeram na morju.

Pri vožnji z desko za veslanje je nujno, da nosite rešilni jopič. Vedno upoštevajte lokalne odloke in predpise.

Vsebina paketa

- Napihljiva deska za veslanje
- Tridelno nastavljivo aluminijasto veslo
- Ročna črpalka z manometrom
- Komplet za popravilo + ključ ventila
- Transportna embalaža
- Srednja plavut

Seznam delov



Priprava na montažo

Razpakirajte in razgrnite desko za veslanje.

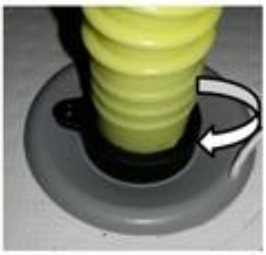
Za montažo izberite gladko in čisto površino. Desko za veslanje razprostrite z zgornjo stranjo navzgor.

Uporaba ventila

Sledite spodnjim navodilom za pravilno inflacijo in deflacijo.

Ventil se nahaja na konici plošče.

Varnostni zatič ventila ima 2 položaja - zgornji GOR - zrak ne uhaja in spodnji DOL - zrak uhaja sam. Za napihovanje mora biti zatič v položaju GOR. V nasprotnem primeru bo zrak uhajal, ko boste črpalko izvlekli.



Pred praznjenjem očistite okolico ventila peska ali drobne umazanije, ki bi jo lahko dvignil izpuščeni zrak.

Napihovanje deske za veslanje

- Odvijte (za pol obrata v nasprotni smeri urnega kazalca) pokrov ventila, preverite, ali je varnostni zatič ventila v zgornjem položaju. Če je v spodnjem položaju, pritisnite zatič in ga zavrtite.

- Prepričajte se, da ima črpalka priključeno polnilno cev
- Konec črpalke vstavite v ventil tako, da ga zavrtite do polovice v smeri urinega kazalca.
- Začnite črpati zrak v izdelek. Napihujte, dokler ne

dosežete priporočenega tlaka. Priporočeni tlak je najmanj 8 psi in največ 12 psi.

Če želite izpustiti malo zraka, zatič rahlo potisnite v spodnji položaj.

- Po napihovanju odklopite črpalko tako, da jo zavrtite.
- Privijte pokrov ventila. To je edini način, da preprečite nenamerno uhajanje zraka.

Izpihovanje

Za pihanje mora biti zatič v spodnjem položaju. Če je v zgornjem položaju, pritisnite zatič in ga zavrtite.

Namestitev plavuti

Dve stranski plavuti sta pritrjeni na izdelek. Po napihovanju deske za veslanje položite srednjo plavut na izdelek. Preprosto potisnite plavut na telo izdelka in jo pritrdite s pritrdilnim zatičem.

Pred vstopom v vodo postavite plavut. Vedno se prepričajte, da je plavut varno pritrjena.

Navodila za napihovanje in varnostni ukrepi

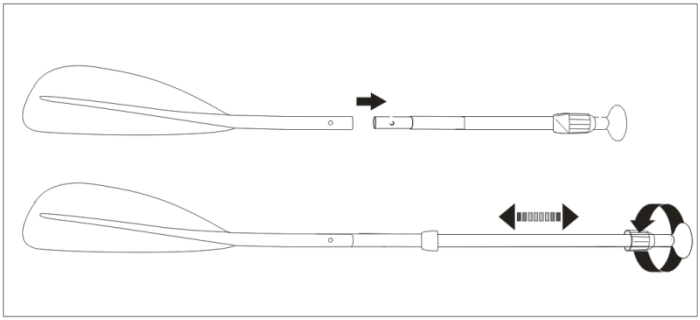
Ne uporabljajte električnega kompresorja, ki ni zasnovan za deske za veslanje. Poškodbe, ki nastanejo zaradi uporabe električne kompresije, niso zajete v garanciji.

Po 2-3 dneh uporabe lahko pride do padca tlaka. Preprosto napihnite izdelek. Napihnite desko za veslanje 24 ur pred uporabo na vodi. Tako lahko preverite stanje izdelka in odkrijete morebitno puščanje zraka. Če opazite padec tlaka v

izdelku, sledite navodilom v tem priročniku.
Izdelka NE pihajte preveč. Tlak izdelka ne sme preseči 12 psi. Pravilno napihnjeno desko za veslanje prepoznate po tem, da so vse komore napolnjene z zrakom in po pritisku na izdelek boste čutili upor.

Po uporabi nikoli ne pustite NAPIHNJENEGA izdelka (pri polnem tlaku) ležati na bregu na neposredni sončni svetlobi. Sončna svetloba, ki prodre skozi desko za veslanje, poveča pritisk v izdelku. Lahko poči! Zato priporočamo zmanjšanje tlaka po uporabi. Reklamacija ne velja za morebitne okvare! Stik izdelka s hladno vodo lahko povzroči padec tlaka v notranjosti, zato priporočamo, da imate vedno na voljo črpalko za morebitno napihovanje.

Namestitev teleskopskih vesla
Vesla za deske za veslanje so sestavljena iz treh delov. Pri zlaganju je potrebno pritisniti varnostni gumb, ko premikate posamezne dele. Zgornji del vesla je nastavljiv po velikosti.
Izbira prave dolžine vesla: Najprej podaljšajte zgornji del vesla, tako da je 15 cm daljši od višine uporabnika. Nato nastavite dolžino vesla na dolžino, ki vam ustreza. Zaradi daljšega vesla je veslanje bolj gladko in lažje. Krajše veslo je primerno za zmogljivo in tekmovalno jadranje. Pred vstopom v vodo prilagodite veslo. Vedno se prepričajte, da so vsi deli vesla varno pritrjeni.



Lastnosti:

Nastavljiva dolžina: 165 do 205 cm

Lahek, lebdeč na površini, teža: 950 g

Steblo: 29 in 27 mm, zlitina 6005-T6

Kompaktno: tridelno veslo, 80 cm

Odkrivanje in popravilo puščanja zraka

Odkrivanje puščanja zraka

Če opazite, da zrak uhaja iz izdelka in to uhajanje ni posledica spremembe temperature, sledite spodnjim korakom. Najprej preverite ventil. V steklenici z razpršilom zmešajte milo in vodo. S to raztopino potresite območje okoli ventila. Če se okrog ventila začnejo delati mehurčki, preverite položaj ventila in se prepričajte, da je ventil v pravilnem položaju.

Puščanje zraka skozi ventil

Med proizvodnjo ali med uporabo (zaradi sprememb temperatur in tlakov, ki jim je izdelek izpostavljen, nameščanja in odstranjevanja cevi črpalke ali samo skladiščenja), lahko pride do rahlega puščanja ventila. Proizvajalec to upošteva in vsakemu izdelku je priložen set za popravilo, ki poleg popravkov vsebuje še ventilski ključ. Ventil ni na noben način zlepljen (zaradi popravljivosti) in tesnost se zagotovi preprosto z močnim potegom materiala med obema nasprotnima deloma ventila.

V tem primeru priporočamo, da izdelek napihnete na približno polovico delovnega tlaka in privijete ventil s ključem. Zrak preneha uhajati, takoj boste slišali rezultat.

Opomba: ključ se uporablja samo za zategovanje ali menjavo ventila (v servisu). Ne uporablja se za praznjenje plovca z odvijanjem ventila! Tvegate poškodbe ali poškodbe ventila in razveljavite garancijo.

Če so ventili v redu, bo razpoka na deski za veslanje. Površino deske za veslanje navlažite z raztopino milne vode in opazujte, kje se začnejo delati mehurčki. Razpoke je mogoče zelo enostavno popraviti.

Če mehurčki ne začnejo nastajati, napihnite desko za veslanje na največjo dovoljeno raven in poskusite na uho poiskati uhajajoči zrak. Ponovno potresite lokalizirano območje z raztopino in poskusite najti razpoko.

Komplet za popravilo deske za veslanje

Razpoke, manjše od 2 mm v premeru, lahko popravite z lepilom, zato vam ni treba uporabiti priloženega obliža. Na majhno razpoko nanesite kapljico lepila in pustite, da se suši 12 ur.

Če želite uporabiti popravke, sledite tem korakom:

- Desko za veslanje popolnoma izpraznite, jo razgrnite in pustite, da se posuši.
- Obliž odrežite tako, da bo 5 cm večji od razpoke.
- Očistite prizadeto mesto z alkoholom.
- Nanesite tri plasti lepila na obliž in prizadeto mesto. Pustite, da se prejšnji sloj posuši 5 minut, preden nanesete naslednji sloj.
- Položite obliž na razpoko. Lepilo se strdi skoraj takoj, zato je nujno, da obliž natančno namestite. Z valjčkom poravnajte obliž.
- Pustite, da se lepilo suši vsaj 24 ur.
- Shranjevanje in nega
- Preden desko za veslanje pospravite, jo očistite in pustite, da se posuši. Na ta način preprečite nastanek plesni.

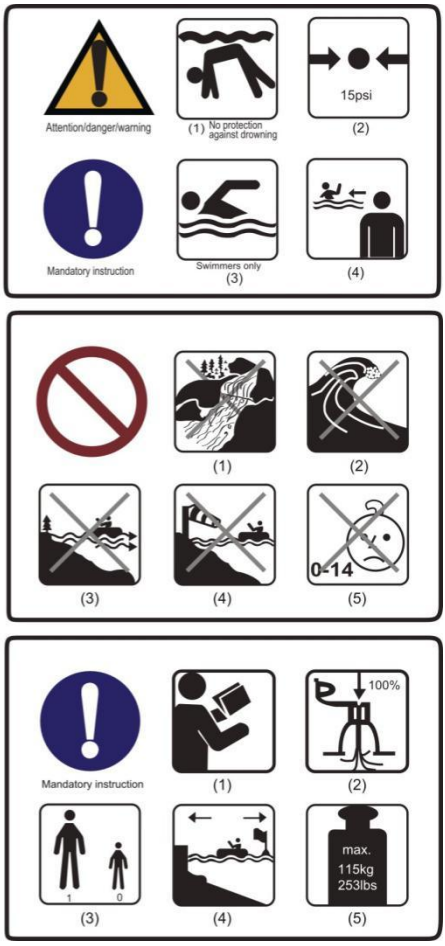
- Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev. Uporabite milo in čisto vodo.
- Desko za veslanje lahko shranite tako napihnjeno kot napihnjeno. Izpraznjeno desko za veslanje shranite v transportno embalažo.
- Če boste desko za veslanje shranjevali na prostem, jo shranite na dvignjenem mestu in pokrijte z zaščitno prevleko.
- Ne priporočamo, da desko za veslanje hranite obešeno.
- Ne shranjujte pri ekstremnih temperaturah: nad 66° pod -23°).
- Hraniti na suhem in čistem mestu.
- Izdelka ne zvijajte pretesno.
- Če so plavuti upognjene, jih položite v vrelo vodo ali uporabite topel zrak (sušilnik za lase ipd.) in poravnajte plavuti.

OPOZORILO

- Pred vsako uporabo preverite stanje izdelka.
- Priporočamo športno vadbo z več ljudmi.
- Med vožnjo z desko bodite vedno v stiku z drugo osebo.
- Pred plovbo preverite, ali so vremenske in morske razmere primerne za plovbo.
- Ne veslajte, če veter piha z obale.
- Izdelek uporabljajte le pod ugodnimi pogoji, spoznajte razmere na morju (tok, plima in oseka) in njihov vpliv na veslanje.
- Nosite primerna oblačila, na primer neoprenski kombinezon.
- Pri vožnji z desko za veslanje nosite rešilni jopič ali drugo reševalno opremo za plavanje.
- Vedno imejte trak za veslanje.
- Opravite tečaj prve pomoči in med vožnjo imejte na voljo opremo za prvo pomoč.
- Ne uporabljajte deske za veslanje, če ne znate plavati.
- Ne uživajte alkohola ali drugih opojnih substanc pred ali med uporabo deske za veslanje.

SI

Varnostno obvestilo



1. Neochrání p1. Ne ščiti pred utopitvijo
2. Izdelek je pod pritiskom
3. Primerno samo za plavalce
4. Otroci morajo biti pod nadzorom odrasle oseberoti utonutí

1. Ne uporabljajte na beli vodi
2. Ne uporabljajte na visokih valovih
3. Ne uporabljajte ob oseki
4. Ne uporabljajte v vetrovnem vremenu
5. Ni primerno za otroke, mlajše od 14 let

1. Pred vožnjo preberite uporabniški priročnik
2. Napihnite vse komore deske za veslanje
3. Samo za eno osebo
4. Varna oddaljenost od obale: 150 m
5. Največja teža uporabnika:

MAS-B810: 120 kg

MAS-B811: 120 kg

MAS-B816: 120 kg

MAS-B817: 160 kg

MAS-B818: 160 kg

MAS-B819: 170 kg

MAS-B820: 120 kg

MAS-B821: 120 kg

MAS-B822: 130 kg

SI

Prodajalec daje garancijo za ta izdelek prvemu lastniku 2 leti od datuma prodaje.

Garancijski pogoji

• kupec ima za skuter garancijsko dobo 24 mesecev od dneva nakupa.

• med garancijskim obdobjem bodo vse okvare izdelka, ki so posledica proizvodne napake ali okvarjenega materiala izdelka, odstranjene, tako da bo artikel mogoče pravilno uporabljati.

• Garancijske pravice ne veljajo za napake, ki so posledica:

- mehanske poškodbe
- neizogiben dogodek, naravna nesreča
- nestrokovni posegi
- zaradi nepravilnega ravnanja ali neustrezne lokacije, delovanja nizke ali visoke temperature, vpliva vode, nesorazmernega pritiska in udarcev, namerno spremenjene konstrukcije, oblike ali dimenzij

• Reklamacije so praviloma pisne s podatki o okvari in potrjenim garancijskim listom.

• Garancija se lahko uveljavlja samo pri organizaciji, kjer je bil izdelek kupljen.

Avtorske pravice - Copyright

Podjetje MASTER SPORT s.r.o. si pridržuje vse avtorske pravice za vsebino tega uporabniškega priročnika. Avtorska pravica prepoveduje reproduciranje delov tega priročnika ali celotnega s strani tretjih oseb brez izrecnega soglasja MASTER SPORT s.r.o.. Podjetje MASTER SPORT s.r.o. ne prevzema nobene odgovornosti za kakršen koli patent za uporabo informacij v tem uporabniškem priročniku.

MASTER® SPORTS EQUIPMENT

BG

Паделборд MASTER Aqua

MAS-B810,B811,B812,B813B814,B815,B816,B817,B818,B819,B820,

B821,B822

Ръководство за потребителя

Вижте инструкциите на английски език за снимки!

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

Инструкциите в това ръководство ще ви помогнат да използвате безопасно и правилно вашата надуваема паделборд. Моля, прочетете инструкциите и предупрежденията за безопасност преди употреба.

Неправилната употреба на продукта може да доведе до повреда. Приспособете употребата на паделборда към метеорологичните и морските условия.

Необходимо е да носите спасителна жилетка, когато карате паделборд. Винаги спазвайте местните закони и разпоредби.

Съдържание на опаковката

Надуваема паделборд

Трикомпонентно регулируемо алуминиево гребло

Ръчна помпа с манометър

Комплект за ремонт + ключ за вентили

Транспортен куфар

Среден плавник

Подготовка за сглобяване

Разопаковайте и разгънете паделборда.

Изберете гладка и чиста повърхност за сглобяване. Разстелете дъската за гребло с горната страна нагоре.

Използване на вентила

За правилно напомпване и изпускане на въздуха, следвайте инструкциите по-долу.

Вентилът се намира на върха на дъската. Предпазният щифт на вентила има 2 позиции - горна НАГОРЕ - въздух не изпуска и долна НАДОЛУ - въздухът изпуска спонтанно. За напомпване, щифтът трябва да е в горна позиция НАГОРЕ. В противен случай ще изпусне въздух, след като помпата бъде извадена.

Преди изпускане на въздуха, почистете зоната около вентила от пясък или малки замърсявания, които биха могли да бъдат повдигнати от освободения въздух.

Напомпване на дъската за гребло

Развийте (половин оборот обратно на часовниковата стрелка) капака на вентила, проверете дали предпазният щифт на вентила е в горна позиция. Ако е в долна позиция, натиснете щифта и го завъртете.

- Уверете се, че помпата има свързан маркуч за напомпване.
- Поставете върха на помпата във вентила, като го завъртите на половин оборот по часовниковата стрелка.
- Започнете да напомпвате въздух в продукта. Напомпайте, докато достигнете препоръчителното налягане. Препоръчителното налягане е минимум 8 psi и максимум 12 psi.

Ако искате да изпуснете въздух, натиснете леко щифта в долно положение.

След напомпване, изключете помпата, като я завъртите.

Завийте обратно капака на клапана. Това е единственият начин да предотвратите случайно изтичане на въздух.

Изпускане на въздух

За да изпуснете въздуха, щифтът трябва да е в долно положение. Ако е в горно положение, натиснете щифта и го завъртете.

Монтаж на перката

Двете странични перки са фиксирани към продукта. Поставете средната перка върху продукта, след като напомпате дъската за гребане. Просто плъзнете перката върху тялото на продукта и я закрепете с монтажния щифт.

Поставете перката, преди да влезете във водата. Винаги се уверявайте, че перката е здраво закрепена.

Инструкции за напомпване и предпазни мерки

Не използвайте електрически компресор, който не е предназначен за дъски за гребане.

Повредите, причинени от използването на електрически компресор, не се покриват от гаранцията.

След 2-3 дни употреба налягането може да спадне. Просто надуйте продукта.

Напомпайте дъската за гребане 24 часа преди да я използвате във водата. Това ще ви позволи да проверите състоянието на продукта и да откриете евентуални течове на въздух. Ако забележите спад на налягането в продукта, следвайте инструкциите в това ръководство.

НЕ ПРЕНАМПВАЙТЕ продукта. Налягането в продукта не трябва да надвишава 12 psi.

Можете да разберете кога дъската за гребане е правилно напомпана по факта, че всички камери са пълни с въздух и усещате съпротивление при натискане на продукта.

Никога не оставяйте НАПОМПАН продукт (с пълно налягане) да лежи на брега на пряка слънчева светлина след употреба. Слънчевата светлина, проникваща в дъската за гребане, ще увеличи налягането вътре в продукта. Тя може да се спука! Затова препоръчваме да намалите налягането след употреба. Възникналите дефекти не се покриват от гаранцията!

Контактът на продукта със студена вода може да причини спад на налягането вътре, затова препоръчваме винаги да имате под ръка помпа за евентуално напомпване.

Сглобяване на телескопични гребла

Греблата за гребла се състоят от три части. При сгъване трябва да натиснете предпазния бутон, когато поставяте отделните части. Горната част на греблото е с регулируем размер. Избор на подходяща дължина на греблото: Първо, разтегнете горната част на греблото, така че да е с 15 см по-дълга от височината на потребителя. След това регулирайте дължината на греблото, така че дължината му да е удобна за вас. По-дългото гребло ще осигури по-плавно и лесно гребане. По-късото гребло е подходящо за състезателно плаване. Регулирайте греблото, преди да влезете във водата. Винаги се уверявайте, че всички части на греблото са здраво закрепени.

Характеристики

Регулируема дължина: от 165 до 205 см, Лека, плува на повърхността, тегло: 950 г

Дръжка: 29 и 27 мм, сплав 6005-T6

Компактна: трикомпонентна гребло, 80 см

Откриване и ремонт на течове на въздух

Откриване на течове на въздух

Ако забележите, че от продукта изтича въздух и това изтичане не е причинено от промяна в температурата, следвайте тези стъпки. Първо, проверете клапана. Смесете вода и сапун в бутилка с пулверизатор. Напръскайте зоната около клапана с този разтвор. Ако около клапана започнат да се образуват мехурчета, проверете позицията на клапана и се уверете, че е в правилната позиция.

Теч на въздух през клапана

Леки течове от клапана могат да възникнат по време на производството или по време на употреба (поради промени в температурата и налягането, на които е изложен продуктът, чрез монтиране и демонтиране на маркуча на помпата или просто чрез съхранението му). Производителят взема това предвид и всеки продукт се предлага с комплект за ремонт, който включва, освен лепенки, и ключ за клапан. Вентилът не е залепен по никакъв начин (от съображения за ремонтопригодност) и херметичността се постига просто чрез здраво затягане на материала между двата накрайника на вентила.

В този случай препоръчваме напомпване на продукта до приблизително половината от работното налягане и затягане на вентила с гаечен ключ. Изтичането на въздух ще спре и ще чуете резултата веднага.

Внимание: гаечният ключ се използва само за затягане или подмяна на вентила (в сервизен център). Не се използва за източване на поплавъка чрез развиване на вентила! Рискувате нараняване или повреда на вентила и загуба на гаранция.

Ако вентилите са в ред, пукнатината ще бъде на дъската за гребане. Намокрете повърхността на дъската за гребане с разтвор от вода и сапун и наблюдавайте къде започват да се образуват мехурчета. Пукнатините могат да се поправят много лесно.

Ако мехурчетата не започнат да се образуват, напомпайте дъската за гребане до максимално допустимото ниво и се опитайте да локализирате изтичащия въздух по ухо. Напръскайте локализираната зона отново с разтвора и се опитайте да намерите пукнатината.

Комплект за ремонт на падълборд

Пукнатини с диаметър по-малък от 2 мм могат да се поправят с лепило, така че не е необходимо да използвате включената лепенка. Нанесете капка лепило върху малка пукнатина и я оставете да изсъхне за 12 часа. Когато използвате лепенки, процедирайте

по следния начин:

 Изпуснете напълно падълборда, разгънете го и го оставете да изсъхне.

- Изрежете лепенката така, че да е с 5 см по-голяма от пукнатината.
- Почистете засегнатата зона със спирт.
- Нанесете три слоя лепило върху лепенката и засегнатата зона. Оставете предишния слой да изсъхне за 5 минути, преди да нанесете следващия.
- Поставете лепенката върху пукнатината. Лепилото залепва почти веднага, така че е необходимо да позиционирате лепенката прецизно. Използвайте валяк, за да изравните лепенката.
- Оставете лепилото да изсъхне поне 24 часа.
- Съхранение и грижи
- Почистете падълборда и го оставете да изсъхне, преди да го съхранявате. Това ще предотврати образуването на мухъл.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати. Използвайте сапун и чиста вода.
- Дъската за гребане може да се съхранява в изпуснат или напомпан вид. Съхранявайте изпуснатата дъска в транспортния контейнер.
- Ако съхранявате дъската за гребане на открито, съхранявайте я на повдигнато място и я покрийте със защитен брезент.
- Не препоръчваме да съхранявате дъската окачена.
- Не съхранявайте при екстремни температури: над 66° (под -23°).
- Съхранявайте на сухо и чисто място.
- Не навивайте продукта твърде стегнато.
- Ако перките са огънати, поставете ги във вряща вода или използвайте топъл въздух (сешоар и др.), за да ги изправите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Проверявайте състоянието на продукта преди всяка употреба.
- Препоръчваме да практикувате спорта с повече от един човек.
- Винаги бъдете в контакт с друг човек, когато карате дъска за гребане.
- Преди каране проверете дали метеорологичните и морските условия са подходящи за каране.

- Не карайте падълборд, ако вятърът духа от брега.
- Използвайте продукта само при благоприятни условия, информирайте се за морските условия (течения, приливи и отливи) и тяхното влияние върху каране на падълборд.
- Носете подходящо облекло, например неопренов костюм.
- Когато карате падълборд, носете спасителна жилетка или друго животоспасяващо оборудване за плаване.
- Винаги дръжте каишката на падълборда закопчана.
- Завършете курс по първа помощ и носете оборудване за първа помощ, когато карате.
- Не използвайте падълборд, ако не можете да плувате.
- Не консумирайте алкохол или други упойващи вещества преди или по време на използване на падълборд.

Предупреждения за безопасност

1. Не предпазва от удавяне
2. Продуктът е под налягане
3. Подходящ само за плувци
4. Децата трябва да бъдат наблюдавани от възрастен
5. Не използвайте в бурни води
6. Не използвайте при високи вълни
7. Не използвайте при отлив
8. Не използвайте при ветровито време
9. Не е подходящ за деца под 14 години
10. Прочетете ръководството за потребителя преди каране
11. Напомпайте всички камери на дъската за гребане
12. Само за един човек
13. Безопасно разстояние от брега: 150 м
14. Максимално тегло на потребителя:

MAS-B810: 120 кг

MAS-B811: 120 кг

MAS-B816: 120 кг

MAS-B817: 160 кг

MAS-B818: 160 кг

MAS-B819: 170 кг

MAS-B820: 120 кг

MAS-B821: 120 кг

MAS-B822: 130 кг

Продавачът предоставя 2 години гаранция за този продукт на първия собственик

Гаранцията не покрива дефекти, причинени от:

1. по вина на потребителя, т.е. повреда на продукта поради неправилно сглобяване, непрофесионален ремонт, използване не в съответствие с гаранционната карта
2. неправилна или занемарена поддръжка
3. механични повреди
4. износване на части по време на нормална употреба (напр. гумени и пластмасови части, движещи се механизми)
5. неизбежно събитие и природно бедствие
6. непрофесионални намеси
7. неправилно боравене или неподходящо местоположение, влияние на ниска или висока температура, въздействие на вода, непропорционално налягане и удари, умишлено променен дизайн, форма или размери

Забележка:

1. по време на гаранционния период всички неизправности на продукта, причинени от производствен дефект или дефектен материал на продукта, ще бъдат отстранени, така че артикулът да може да се използва правилно
2. рекламациите обикновено се правят в писмен вид с точно описание на вида на стоката, описание на дефекта и потвърдено доказателство за покупка

Авторско право – авторски права

Компанията MASTER SPORT s.r.o. си запазва всички авторски права върху съдържанието на това ръководство за потребителя. Авторските права забраняват възпроизвеждането на части от това ръководство или като цяло от трета страна без изричното съгласие на MASTER SPORT s.r.o.. Компанията MASTER SPORT s.r.o. не поема никаква отговорност за патент за използването на информацията, съдържаща се в това ръководство за потребителя.